

Решено  
20.12.57  
981

Маршрут №3

Деревня Загорье

Тюковская область,  
Печерский район,  
Печковский сельсовет.

Т

Говор зимнее  
суденное. №4  
Петрова, З.М. и  
Джигова, И.А.  
Лето 1946г.

Погова

Ивл. №57

Учреждение или предприятие	ДЕЛО	Примечание	до	от				

Город:

учреждение или предприятие.

МЫ  
3

КЛОХ

100

Учв. № 57. Терзаевы -

6-ое - 10-ое августа 1946 года

Деревня Загорье, Псковской обл., Терезинского района

Терезинского сельсовета.

Расположена деревня в 3х км. от ст. телеграфно-  
рошской станции Новый Изборск. Расстояние до Пеллеу  
20-22 км., столько же до Пскова. В деревне всего  
12 дворов. Хозяйства единоличные. Дома деревянные  
на каменном (из известняка) фундаменте, а  
постройки для скота каменные. До зимы 1939г.  
в деревне было много фруктовых садов, большин-  
ство их в 1939г. вымерзло. Реки близко нет, лес  
тоже далеко.

Никаких культурных учреждений нет; нет даже  
погребного ящика.

Километрах в трех от деревни есть "мошвиник"

Мойкаю никто из жителей не мог сказать, как  
кто там похоронен. Очевидно, убитыми Ливон-  
ских войн. Советские археологи перед самой войной  
нашли земляки раскопки. Был найден какой-то  
перстень. Война помешала продолжить раскопки.  
При крепостном праве деревня земляки на  
2 части: одна часть принадлежала помещику  
группы Волыная. Загорье называют еще Колодемо  
второе.

Краткие сведения о лицах, имя которых записывался.

№1. Степан Федорович Матренин, 67 лет.

Почти всю жизнь прожил в деревне Дюла. Уезжал только на время призыва в армию. Призывался в начале 1900-ых годов. В Русско-Японской войне не участвовал, но был некоторое время в Манчжурии.

№2. Матрена, <sup>Дика Анисимовна</sup> Матрена, 54 года. жена предыдущего.

Уроженка деревни, находящейся в 3-4 км от дер. Загорья. всю жизнь нигде не выезжала из деревни. Считанные разы бывала в Юрьеве (лет 15-20 тому назад).

№3. Матрена Васильевна Бутырскова (или Бутырская), 65 лет.

Уроженка дер. Загорья. Испытательница свадебных и долевых песен. Несмотря на преклонный возраст любит потягивать и теперь. Любит хорить и играть. Горазднее весела и приветливей. Самоучкой научилась читать печатный шрифт. Живет с сыном и дочерью взрослыми. Муж умер 16 лет тому назад. Сын - ее партнер. Дочь - Колесникова.



Фонетика..

Безударные гласные.

1. а) с плав'и́нѣй (1) гарбу́йка (1) скат'и́на (1)  
 т'и́убац'и́ет (1) праши́й (1) сас'э́дѣх (1) р'и́скал'у́чуу (1) ва́жн'у (1)  
 п'дса́л'и́т' (1) г'ава́р'и́и (1) ва́зл'и (1) с ка́бл'и́ѣ (1)  
 ма́н'и́т' (1) ут'хр'а́д'и́й (1) а́тти́ѣ'т'и́т (1) а́т'и́у (1) ка́п'и́ур' (1)  
 га́ст'и́нн'и́ (1) ба́ж'у (2) ва́жн'у (2) па́д'и́жка (2) па́шу ба́л'и́ш' (2) ка́с'и́нк'и́ (2)  
 на́ ва́з'у (1) у́глав'е́к (1) ва́м'и́'и́ (1) г'ава́р'и́т' (1)  
 уба́ш'и́'е́ (2) за́прае́'и́'и́ (2) па́д'и́т' (2) су́с'э́д'и́ (2) мо́ладо́и́ (2) ка́с'и́ (3)  
 ха́д'и́ѣ (2) ва́ды (2) ра́д'и́м'ѣ (2) па́в'е́р'н'и́ѣ (2)  
 па́д'и́т' (3) ста́н'и́т' (3) мо́ладо́'и́ (3) да́цк'и́ (3) ма́лако́ (3)  
 ста́ра́м'и́ (2) па́ла́т'о́м'и́ (2) да́цк'и́ (2) с'е́л'са́в'и́т' (2)  
 ста́й'и́ (3) ма́л'и́'и́ѣ (3) ха́р'и́ш'н'и́'и́ (3)  
 ка́бл'и́ѣ (2) ба́л'и́ѣ (2) га́р'у (3) - преф. еф. па́гра́д'л'у́ (3)  
 г'ава́р'и́т' (3) ма́л'и́'и́'и́к (3) цы́тав'е́к (4) ва́ж'и́'и́ (1)  
 ма́л'и́'и́'и́к (1) п'дса́л'и́ (2) ка́р'е́ѣ (2) ка́ра́м'и́'с'е́л' (2) па́пр'и́т' (2)

б) са́бра́н'и́ѣ (1) п'аса́т' (1) у́г'а́р'а́н'и́ (1) та́м'н'а́ (1)  
 ма́л' (2) п'аса́т' (1) а́ста́м'а́с' (1) ха́з'а́н'и́ (1) сва́ја́ (1) па́н'и́ (1)  
 па́да́л'и́ѣ (1) ба́гаты́ (1) па́д'ва́л' (1) г'ва́ра (1) р'од. еф.  
 па́ста́в'и́т' (1) та́ва́р'ы́ш'и́ѣ (1) га́д'и́м' (1) кле́д'ва́'и́ѣ (1) р'а́ска́р'и́т'к'у (1)  
 па́ра́д'и́ш'н'ѣ (1) ха́з'а́н'и́ (1) да́м'а (1) г'ава́ра (1)  
 ка́т'и́'и́ (1) а́рца́м' (1) ска́т'а́й' (1) у́па́д'а́'и́т'и́ (2) да́в'р'а́ (2) па́п'а́л'а́м' (2)  
 га́да́м' (1) - да́м'и́. мн. ла́па́т'а (1) ска́та (1) ка́р'ѣ (2)  
 пра́ш'и́ѣ (2) а́тет'а́н' (2)  
 па́ста́р' (2) па́т'ха́д'а́ш'и́ѣ (2) у́хва́р'е́ѣ (2) т.е. за́хва́р'и́ш'и́  
 па́м'а́н'к'и́'и́ѣ (2) у́д'га́н'а́'и́т' (2) са́бра́н' (2)  
 да́цк'а́ (2) да́цк'а́ (3) с'ра́с'а́с'ѣ (3) г'ава́р'а́ (3)  
 з'га́р'а́'и́ѣ (3) ка́р'ѣ́ (3) ха́т'а́ (3) у́ба́д'ра́'и́ѣ (4)  
 ма́лака́ (4) ва́д'ва́'и́ѣ (1) ка́са (2) ка́са́в'и́ш'и́ѣ (2) ба́ж'а́т' (3)  
 кра́в'и́т'ю́ (2) да́цк'а́ (2) у́па́жа́'о́д'к' (2) па́в'а́с'к'а́ (2)

1) маюг'а на (1) абадворак (1) пакос (1) уммают'им (1)  
 каюг'а (1) паюг'а (1) паюг'а (1) ударод'ик'и (1) ацмалют'им (1) карова (1)  
 убадворак (1) угарот (1) патпол'је (1) с паталком (1)  
 балюта (1) палюм (1) палюри'и (1) прагон'ат (1) агн'ом (1) паткроб'је (1)  
 парас очку (1) стадавова (1) харома (1) матор (1)  
 харома (1) екаваро'и'к (2) татюнк (2) балюта (2) харома (2)  
 палюри'и (1) падо'и'а (1) праго'а (2) харома (2)  
 маляк'ей (3) палюри'и (3) за ста'ри (3) патпол'је (3)  
 харома (2) утамло (2) карова (2) харома (2)  
 харома (3) кам'цо (3) маляк'ей (3) жараво'е (3)  
 в баронку (3) такому (4) карав'онка (4) галюс (1)  
 барон'о (2) паюг'а (2) маюг'а (2) камсам'ока (2) маюг'а (2)  
 паюг'а (2) халюг'а (2) б'и'а'о'у (2) гарома (2) паюг'а (2)

2. а) работала (1) цар'оф (1) паюг (1) затю'а (1)  
 фстайюм (1) паюг'а (1) затю'а (1) паюг'а (1) забр'иш'и'к (1) даюг'а (1)  
 забр'о'у (1) рас'и'о (1) тако'а (1) карто'к (1)  
 пакос (1) ста'ю'а (1) работ (1) забюта (1) затю'а (1) баюг'а (1)  
 даюг'а (1) в работ'и'к'а (1) работ'а (1) забюта (1)  
 ни'ка'а'у (1) карто'к (1) паюг'а (1) пакос (1) даюг'а (3) паюг'а (3)  
 забр'о'у (1) пакос (1) самюму (1) затю'а (1)  
 ста'ю'а (3)  
 маюг'а (1) даюг'а (2) пакос (2) в паюг'а (2)  
 работ'а (2) свад'о'а (3) карто'к (3) пакос (3)  
 на балюг'а (2) пакос (2) како'и'к (2) и'а'о'а (2)

3) даюг'а (1) како'а (1) даюг'а (1) трава (1)  
 угар'а'и (1) паюг'а (1) у'а'а'а (1) маюг'а (1) саюг'а (1)  
 хватат (1) паюг'а (1) паюг'а (1) паюг'а (1)  
 анбар (1)  
 у'а'а'а (1) фута'а (1) рас'и'и (1)  
 карто'к (1) саюг'а (1) у'а'а'а (1)  
 заюг'а (1) пакос (2)

наказан(1) стасла(2) карман(2) давал'и(2)  
 давал'и(2) приказан'и(2) такаје(2)  
 кажда(3) трава(3) картан(3) сарафан(3)  
 краса(3) барану(3) махаје(2) пахалд(2) такајд(2)  
 витажј(2) заплата(2) картан(2) сарафан(2) тка(2)  
 аткајчд(2) забрай(2) устанав'и'вдицд(3) баранки(3) здават'(3)

3. а) дв'арцаје(1) стана(1) зас'аван'и(1) п'акар'и'у(1)  
 п'акар'и'д(1) јаридн'е'кф(1) в'арас'(1) св'ажд(2)  
 расулатаје(3) х'п'авара(3) разд'авача(3) рас'асах(2)  
 фуара(2) р'асп'атаити(3) п'аруатке(3)  
 т'рап'ат'(3) з'м'атаи'и(3) ст'анам(3) нас'ајткј(1)

б) в'асло(1) с'асло(1) с'аво'и'д(1) в'асној(1) н'амнога(2) б'равнои(3)

в) х'авоёр(1) п'ан'амноишеч(1) п'ахотх(1) б'равнои(3) п'ахотд(3)  
 п'асок(1) б'равнои(3)  
 г) д'ансур'ндј(2) р'п'ану(1) зајадут'(2) с'адуча(2) п'атуи(2,3)  
 п'ад'арну'л'аш'(1) јашу(1) б'арут'(1) јадут'(1) ч'ад'п'радј(2)  
 д) кр'асты(1) јершы(1) п'ацы(3) пр'астол(3) т'амно(3)  
 е) ст'рал'би(2)

е) п'ад'аш'ев'и(1)

4. а) р'ака(1) г'в'анай'анс(1) б'анс'ан'и(1) б'ага(3)  
 х'ава(1) б'анс'ан'и(1) г'в'анай'ат'(1) в'ану'а'јучд(3) ч'е'атаи(3)  
 пр'имс'адан'ел'(1) г'в'анай'ат'ава(1) с'ан'ан'ја(2) бан'вајсчд(3)  
 б) в'адро(2) г'на'аго(2) х'авоёр(1) п'ашк'ам(1)

б)



2) б'ау' (1) с'ау'х (2) в'ау' (3)

г) б'анс'ом' (1) б'анс' (3)

е) в'узг'э' (2)

5. а) с'м'ау' (1)

закр'ан'и' (3)

б) на р'ак'и' (1) г'ан'и'р'и'с'и' (1) б'ан'и'т'и' (1) г'в'ар'и'к'и' (1)  
разд'ел'и'р'и'и' (1) г'в'ар'и' (1) р'аз'и'н'е'н'и' (1) п'шан'и' (1) закр'ан'и' (2)

в) ф'х'а'в'и' (1) к'ав'и'н'а' (1) в'ас'т'и' (2) м'а'з'г'и' (2) и'ав'и'с'т'а' (3)  
с'м'ас'и' (3)

г) т'и'д'э' (1) н'д'и' т'ад'э' (1) п'с'а'л'э'з'н'а' (1) в'на'д'е'л'у' (1)  
тап'е'р' (3) г'в'ар'и'н'е'ц'и' (1) п'в'ат'е'н' (1) наф'е'л'у' (1)

д) ф'с'а'л'э' (1) с'ар'э'д'р'ан'а' (1) т'а'л'г'а' (1) з'ам'е'л'к'а' (1)  
ф'с'а'л'и' (1) г'в'ас'е'н'е'и'т'и' (1) п'ак'и' (1) м'ат'е'л' (2)

е) г'ар'э'в'н'а' (1) п'и'р'е'н'и'к'и' (1) и'а'д'е'л'и' (2) и'ам'э'и'к'и' (2) г'ам'э' (2)  
п'и'р'е'р'е' (2) в'ас'е'и' (2)

ж) з'д'ар'о'м'е' (1) с'аб'ар'о'м' (1) р'аб'о'н'а'к' (1) г'ар'э'в'н'и' (1)  
ж'о'р'и'д'и'а'к' (2) на'в'р'д'о'н'а' (3) п'р'и'н'ас'о' (3) р'аб'о'н'а'к' (3)

з) п'р'и'в'з'о'м' (1) т'ан'о'т'а' (1) з'ил'о'н'а' (1) в'ар'о'в'а'к' (1)  
б'л'а'ж'о' (3)

и) п'р'и'н'ас'о'н'а' (1) з'д'ар'о' (3) т'р'ан'о'и' (3) з'б'н'е'о'н'а' (1) у'н'и'с'о' (1)

к) р'аб'а'т'ы' (1) у' м'ан'а' (1) с'аб'а' (1) м'ан'а' (1) с'ам'я' (1)

л) в'л'ас'т'а'х' (1) у'д'а'ж'а'м' (1) с'ам'а'н'ы' (1) у'т'м'а'г'а'л'и' (1)

м) м'ат'ар'а' (1) ~~м'ат'ар'а'~~ <sup>м'ат'ар'а'</sup> у' м'ан'а' (2) л'ат'а'т' (2) п'ла'м'я' (1)  
м'ан'з'а' (3)

н) з'ат'ар'а'т'е'с' (2) аб'р'аб'ат'и'р'и'с'и' (2) п'ал'ам'я' (3) з'ам'я' (1)

о) с'ем'ан' (1) кр'ес'т'я'н'ы' (1) м'ат'е'р'я' (1) ск'ат'ар'т'я' (2) р'аб'а'т' (2)

6. a) n'am u'asam' (1) up'ub'asam' (1) u'asam' (1)  
zup'asaj (1) m'avam' (2) na'asam' (1) m'avam' (2) m'avam' (3)

б) n'am' (3)

в)

г) up'am'asym' (1) l'asym' (1) zapym' (1) enp'asym' (3)

7. a) b g'ub'am'u' (1) up'ub'as'm'u' (1) b am'adp'u' (1)  
z'asq'u' (3) b u'adp'u' (3)

б) z'asq'u' (1)

в)

8. a) g'ansyram' (1)

б) up'ujansam'u' (1) d'ansam'u' (1) d'ansam' (1) g'ansam' (2)  
up'ujansam'u' (1) c'asam' (2) d'ansam' (3) n'ansam' (3)

в) d'ansam' (1) l'ansam' (1) n'ansam' (3) r.e. n.e.

г) n'asam'eb' (1)

д) n'asam' (1) n'asam' (3) n'up'asam' (1) u'asam' (2)  
d'up'asam' (2) n'asam' (3)

е) l'ansam' (2) n'asam' (3)

9. м'ансү (1)

10. а) г'аргаи (1) утм'аг'ал'и (1) расцасат' (2)  
 г'ансаяа (2) цасат' (3) фцарас' (2) нллавйт' (3) вцарас' (2)  
 б) и'и'аво (1) <sup>шас'а'ц'ат' (3)</sup> сунсар'об'а (2) т'инсав' (3)  
 амсаво (3) цамюк (3) п'амшорн (3)  
 в)

г) г'атв'р'и (1) д'ансв'т' (1) г'атв'р'и (1) г'атв'р'и (1)  
 цатв'р'и (3) цатв'р'и (3) г'ал'э'з'а (1) цатв'р'и (3)

д) псав'э'з'н'а (1) унсан'ил'с'а (2) мацав'и'н'а (3)  
 и'инсав'т' (3)

е) пшан'и'ц'а (1) пшан'и'ц'у (1) пшан'и'ц'ышн'а (2) пшан'и'ц'а (3)

11. уцан'им<sup>1</sup> (1) цар'квѣ<sup>1</sup> (1) цалко'воу (3)

12. лѣшад'еј<sup>1</sup> (1) лѣшад'а<sup>1</sup> (1) часту'ецик (3)

13. с пѣлав'ина<sup>1</sup> (1) сѣшви'ну<sup>1</sup> л'и (1) сѣбар'оим (1)  
кѣлсѣш'олка (2) л' пошум'ет' (2) скѣвар'ѣн'ик (2) хѣраш'ѣ (2)  
с пѣтѣлко<sup>1</sup> (1) в бѣгарах (1) парас'ѣнку (1)  
пѣтѣлѣи (2) пѣшум'ѣт' (2) мѣладо'и (2) етар'и'каш' (2) мѣладо'и (3) л'  
пѣсѣл'им' (1) пѣкупат' (1) лѣшад'еј (1) хѣвара (1)  
пѣв'азу'т' (3) л' пѣгад'и (3) мѣлако' (3)  
пѣтар'и'еи (1) пѣлѣв'ер'еи (1) кѣлѣи'д'и'р (1)

дѣлсѣга'е (2) пѣкух'ал'и (2) л' пошум'ѣт' пѣтхад'ѣим'ѣ (2)  
старѣи'ѣ (2) пѣграб'и'у'ѣ (3) пѣн'и'мѣја (3) пѣд'ѣлсѣи'ѣ (1)

хѣвар'им' (3) пѣв'ар'и'у'ѣ (1) пѣдава'л'и (1) сѣд'и'р'ѣт' (1) пѣсѣл'и'ѣ (2)  
дѣсуд'ѣр'ѣт'ѣ (1) пѣтар'и'еи (1) дѣлсѣга'л'и (1) вѣзав'ѣја (1) кѣсѣл'и'ш'ѣ (2)  
ѣрат'ѣи'ѣ (2) пѣлѣш'и'нѣ (2) кѣраш'ѣ'еи (2) дѣ'и'ѣнѣ (2) пѣд'ѣлсѣи'ѣ (2)

14. хѣбар'ѣим'ѣ (1) хѣлар'ѣо'и (1) сѣга'во'ѣ (1)  
сѣрѣф'ѣн'ѣ (2) л' гѣшум'ѣт' (2) лѣшад'ѣ (2) хѣлсѣ'и'ѣ (2) хѣсѣл'ѣр'ѣт'ѣ (1)  
хѣлсѣ'ѣл'ѣ (1) хѣхѣват'ѣил'и (1) хѣлсѣр'ѣш'ѣи'ѣ (1)  
хѣтар'ѣи'ѣ (2) хѣлсѣ'ѣт'ѣ (3) л' хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣтар'ѣи'ѣ (3)  
хѣлсѣ'ѣл'ѣ (1) хѣсѣсѣсѣт' (2) хѣлсѣ'ѣт'ѣ (2) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (1)  
хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3)  
хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3)  
хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3)  
хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3) хѣлсѣ'ѣи'ѣ (3)

15. а) холанд (1) пар'адамна (1) в'орад'и (1)  
 футара (2) иваннабиц (3) н'екдму (3)  
 пахутарна (1) в'ар'овар'ка (1) ядман'и (2) рад'и'н'вот (1)  
 н'ёрвава (2) в'иканал'и (3) ю'адам (3) зва'р'астам (1)  
 м'и'а'д'с'т'и (1) ю'б'а'т'к'и (1) бр'ез'а'в'а'т' (1) в'ил'а'м'и'а (2) тр'о'н'ц'а'д (3)

б) абадвор'а'к (1) убадвор'а'к (1) локат' (1)  
 [убитар (1) колат (1) р' цар'ек'и (1) над кар'о'д'и (1-ед.з.)  
 футар (1) р'и'н'е'ка'д' (1) кад'и'л'а'д' (1) м'е'д'и (1-ед.з.) с'ор'а'к (1)  
 у'в'а'к (2) м'е'т'с' (2) в'е'а'р'а'м (2) кат'и'а'н'о'н'а'к (3)  
 н'е'п'е'а'а'м (3) в'е'а'р'а'м (3) ц'ир'н'и'ш (1) м'е'с'а'у'с'ер (1)

в) с'е'н'а (1) мно'д (1) холанд (1) ма'а'д (1)  
 крас'и'в'а'д (3) м'о'д'а (3) о'ка'м' (3)  
 с'у'н'а (1) пахутарна (1) т'и'а' (1) д'е'а' (1) на'а'д (1)  
 и'в'е'т'а (2) м'о'п'е'н'а (2) с'о'р'а (2) н'и'с'о'ва (3)  
 н'с'ы'т'а (3) д'е'а'д (3) с'о'р'а (1) д'е'а' (1) на'а'д (1)  
 м'о'л'к'и'и'т'а (1) с'т'о'й'к'и'и'м'о'д' (1) к'о'л'а (1) - "ослю"

м'е'с'т'а (1) е'к'о'л'к'а' б'ы'а'д (1) ж'ы'т'а (2) т'и'а' (2) м'о'ж'е'н'а (2) л'а'н'д (2)  
 м'ар'и'з'л'и'в'а'д (2) е'т'а  
 16. а) м'у'с'е'к'а (1) в'ы'п'у'с'к (1) м'у'с'е'к'а (1) п'р'и'м'у'с'к (2)  
 в'ы'п'у'с'к (1) о'п'т'у'с'к'у (1) г'р'а'н'и'ц'у (1) с'р'о'д'у (1) с'р'а'з'у (1) п'р'и'м'у'с'к (2)  
 п'а'з'у'ч'и'в'н'а (1) ф'а'р'т'у'к (1) ф'и'к'и'ц'и'е (2) в' м'у'с'е'к'а (1)  
 д'е'в'у'и'к'а (3) м'у'с'е'к'у (3) т'р'у'д'а'ц'и'с'т'и (1) н'а' ф'у'т'а'р'а (1)  
 д'е'в'у'и'к'и (3) в' с'в'я'з'у (3) т'р'о'и'ц'у (3) ф'а'р'т'у'к (3)

б) р'и'в'а'л'у'ц'и'с'у (1) п'а'с'п'р'а'х'а'в'а'т'е (1) а'р'у'с'и'я'с'ф (1)  
 в'а'г'р'у'с'а'ж'у'т' (1) к'и'с'л'ы'х (1) у'п'а'ж'а'х'а'в'а'л'и'с' (1)  
 в'о'р'у'ц'а'л'и'с' (3) к'у'с'е'в'н'ы (1) о'б'ј'е'д'ы (1) н'а'к'а'д'ы'в'а'т' (1)  
 г'а'с'т'и'ц'и'с'т'и (1) а'л'и'а'н'и'в'а'т' (1) о'п'ы'т'с'о'у (1) з'у'б'и (1) л'е'н'т'ы (2)  
 н'а' с'т'а'н'ц'и'с'у (2) м'а'м'ы'с' (2) п'и'о'н'ы'с' (3) т'р'о'и'ц'у (3) ф'а'р'т'у'к

частуєсцьцьк(3) найшыш(3)  
 17. а) малог'ама (1) хыт'ама (1) с мат'ер'ю (1)  
 галуц'рств'енна (1) в'ац'ама (1) с'ама (1) в'ац'ер'а (1)  
 кн'ама (1) стар'ама (1) кам'ама (2)  
 аб'ама (2) мал'ама (3) п'ама (3) мат'ер'ю (1)  
 ч'ама (1) п'ама (1) ~~п'ама (1)~~ ут'ама (2) л'ама (2)  
 б) с'ама (1) д'ама (1) п'ама (1) кам'ама (1)  
 с'ама (2) п'ама (2) н'ама (2) п'ама (3) ама (3) ама (3)  
 гар'ама (1) р'ама (2) н'ама (2) г'ама (1)  
 гар'ама (1) ама (1) знайт (1) н'ама (1) крама (2)

в) ама (1) в'ама (1) в'ама (1)  
 мат'ер'ю (1) г'ама (1) р'ама (1) в'ама (1) на з'ама (1) ама (1)  
 ама (1) нап'ама (1) нап'ама (1)  
 ама (1) ама (1) ама (1) ама (1)  
 ама (1) ама (1) ама (1) ама (1)  
 ама (1) ама (1) ама (1) ама (1)  
 ама (1) ама (1) ама (1) ама (1)  
 ама (1) ама (1) ама (1) ама (1)

18. \* ама (1) д'ама (1) ама (1)  
 ама (1) ама (2) ама (2) ама (2)  
 ама (2) ама (2) ама (1) ама (1)  
 ама (1) ама (1) ама (1) ама (2) ама (2)

19. ама (1) ама (2) ама (3)  
 ама (1)



Ударные гласные.

23. нѡт'а (1) занѡт'ут (1) хвѡрдетам (1)

24\*

25 а) гн'ом (3) л'он (3) в'орст (1) кр'ост (1) лѡк (1) л'он (2) с'в'окл  
паз'ом (2) тап'онка (2) пут'ок (2) с'острѣ (3) свад'ошнѣ (3), 6

25 б) с'в'ар'ом (1) см'орз'нут' (1) дам'ок (1) л'он (1) р'обрѣ (3)  
ман'овр'ом (1) рудам'ом (1) в'огрѣ (1) зам'оршнѣ (1) кан'оф (3)

в) з'ил'ом (1) кат'ан'омк (3) пр'имас'омк (1)  
д'ан'ес'омк (1) хыр'аб'омк (2)

25 в) в'ѣд'ер (2)

г) з'амм'ој (1) ан'ом (1)

д) св'ајој (1) мајој (2)

е) малад'ом (1) ад'омсѣ (1) ад'ѣдѣ (1) в'ад'ошѣ (1)

ж) за пр'аг'ом (1) пр'ив'аз'ом (1) п'ад'ом (2) кр'ом'ѣ (3)  
орст'ом (1) најм'ом (1) гол'пр'ом (1) п'ам'ор'ом (1) л'ом'ом (1)

з) л'емм (1) л'емш (1)

26. п'аш'ом (1) табар'ок (1) м'аш'ѣ'ек (2)

гарш'ѣ'ык (1) ж'омы (1) п'аш'ом (1) хараш'ом (1)

пр'им'ом (3) п'аш'ом (1) сам'ошнѣ (3)

в' бал'ом (3) м'аш'ок (2) х'аш'ом (3)



27. а) Нет, кроме

Якоже, е": с'ѣнѡ (1); г'ѣлѡ (1) цвѣт (3) хл'ѣн (2) j'ѣхѡн'и (1)  
з'г'ѣлѡм' (1)

б) Якоже, е": ср с'ѣн'и (1) н'ѣс'н'и (3) м'ѣс'ицѡср (3)  
зг'ѣс' (1) ж'

в) срс'и<sup>л</sup>х (1) на стѡм'и<sup>л</sup> (1) в рук'и<sup>л</sup> (3) срс'и<sup>л</sup> (3)

сасрс'и<sup>л</sup>м (1) ~~ср црн'и<sup>л</sup>и (2) ? црн'и (1) в анбар'и~~

при цар'и<sup>л</sup> (1) ср с'ад'и<sup>л</sup> (3) в црн'и<sup>л</sup> (1) вѡ хл'ав'и<sup>л</sup> (1) ср с'ад'и<sup>л</sup>  
в црн'и<sup>л</sup>кѡ (1) на гн'азд'и<sup>л</sup> (2) тѣ рук'и<sup>л</sup> (1)

28. Нет.

29. ан'ам' (1) справл'ам'и (1) н'ам' (1)

хаз'ам'ствѡ (1) н'ам' (1) амн'ам'и (1)

управл'ам'и (1) н'ам' (3)

м'ан'ам'и (1) н'ам' совмѡср (1) пр'ам'т' (3) кан'ам'и (3)

л'ѡи м'ам' (3) амн'ам'и гас'т'ам'и (3)

30. пр'ижа<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а<sup>л</sup>и'и (1) в баг<sup>л</sup>а<sup>л</sup>а'х (1)  
 наг'а<sup>л</sup>н'и<sup>к</sup> (1) ут<sup>л</sup>м'а<sup>л</sup>и'и (1) д'ар<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а<sup>л</sup>и'и (1)  
 ш<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ж<sup>л</sup>к<sup>л</sup>у (3) ш<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ж<sup>л</sup>к<sup>л</sup>а (2) за<sup>л</sup>б'и<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а<sup>л</sup>ж<sup>л</sup>а (2) л'а<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>а<sup>л</sup>и'и (3)  
 д'ар<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а<sup>л</sup>и'и (3) ч<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ст<sup>л</sup>ы (3) ч<sup>л</sup>а<sup>л</sup>н'и<sup>к</sup> (3) ма<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>а<sup>л</sup>в'и<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а (3) с<sup>л</sup>и<sup>л</sup>г<sup>л</sup>а<sup>л</sup>с (2)  
 п'а<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>а<sup>л</sup>т<sup>л</sup>а<sup>л</sup>н<sup>с</sup>ы (3) к<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ж ш<sup>л</sup>а<sup>л</sup>р<sup>л</sup>н'е (3) а<sup>л</sup>т д<sup>л</sup>ар<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а<sup>л</sup>и'и (3) п<sup>л</sup>у<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>н<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ж (2)  
 31. ба<sup>л</sup>л'ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ж (3) са<sup>л</sup>ла<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ж (3) п'е<sup>л</sup>ж (1) ка<sup>л</sup>к<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ж (1)  
 вы<sup>л</sup>ха<sup>л</sup>л'ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ж (1) ц<sup>л</sup>у<sup>л</sup>р<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ж (3) д<sup>л</sup>ру<sup>л</sup>г<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ж (1)

Согласные.

32. С'ар'и (1) цар'о<sup>л</sup>ф (1) тр'и<sup>л</sup>ст<sup>л</sup>а (1) на р'а<sup>л</sup>к'и (1)  
 ра<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>т<sup>л</sup>ы (1) ра<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>т<sup>л</sup>а (1) тр'и (1) са<sup>л</sup>б'ар'о<sup>л</sup>ш (1) ср'с'и<sup>л</sup>д'и  
 р'и (1) за гр'и<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>и (2) д'ир'ав'а<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а (2) р'е<sup>л</sup>ш'е<sup>л</sup>н' (2)  
 ды<sup>л</sup>ра<sup>л</sup>ва<sup>л</sup>ж (2) ср'с'р'е<sup>л</sup>д<sup>л</sup>у (2) кр'у<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>а (2) ца<sup>л</sup>т<sup>л</sup>ы<sup>л</sup>р'и (3) ср'ца<sup>л</sup>ра (2)  
 кри<sup>л</sup>ж<sup>л</sup>к<sup>л</sup>у (2) гр'и<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>и (3) ру<sup>л</sup>ч<sup>л</sup>н'и<sup>к</sup> (3) за гр'и<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>и (3) и<sup>л</sup>с<sup>л</sup>ва<sup>л</sup>р'у (3)  
 за<sup>л</sup>кр'а<sup>л</sup>н<sup>с</sup>и<sup>л</sup> (3) хр'а<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а (3) р'и<sup>л</sup>ва<sup>л</sup>л'у<sup>л</sup>ч<sup>л</sup>у<sup>л</sup> (1) за<sup>л</sup>б'ор'и<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>н<sup>с</sup>к (1) та<sup>л</sup>в<sup>л</sup>а<sup>л</sup>р'и<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а (1)  
 ру<sup>л</sup>ч<sup>л</sup>н'и<sup>к</sup> (1) гр<sup>л</sup>а<sup>л</sup>н'и<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>у (1) за<sup>л</sup>х<sup>л</sup>у<sup>л</sup>р'у (2) бр'у<sup>л</sup>к<sup>л</sup>ва (2) гр'и<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>и (2) п<sup>л</sup>е<sup>л</sup>р'а<sup>л</sup>д'о<sup>л</sup>н<sup>с</sup>к (2)  
 р'у<sup>л</sup>с'к<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ж (1) к<sup>л</sup>у<sup>л</sup>р'а (1) кр<sup>л</sup>о<sup>л</sup>с<sup>л</sup>ы (1) бр'и<sup>л</sup>жа<sup>л</sup>д'у<sup>л</sup>р<sup>л</sup>у (1) на<sup>л</sup>др<sup>л</sup>о<sup>л</sup>с<sup>л</sup>ва<sup>л</sup>ж<sup>л</sup>с (1) ру<sup>л</sup>ка<sup>л</sup>в'и<sup>л</sup>ч<sup>л</sup>ы (2)  
 33. б'а<sup>л</sup>л'и<sup>л</sup>т'и (1) гар<sup>л</sup>бу<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>к<sup>л</sup>а (1) у<sup>л</sup>га<sup>л</sup>р'а<sup>л</sup>и'и (1) к<sup>л</sup>т<sup>л</sup>у<sup>л</sup>г'и  
 в ба<sup>л</sup>г<sup>л</sup>а<sup>л</sup>а'х (1) за<sup>л</sup>га<sup>л</sup>ро<sup>л</sup>д'а<sup>л</sup>и'и (1) га<sup>л</sup>ро<sup>л</sup>и'и (1) га<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>ф (1)  
 га<sup>л</sup>ва<sup>л</sup>р'и<sup>л</sup>и (1) за гр'и<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>и (2) и<sup>л</sup>с'и (2) за<sup>л</sup>ва<sup>л</sup>р'а<sup>л</sup>и'и (2)  
 с'е<sup>л</sup>р'и'и (3) го<sup>л</sup>л<sup>л</sup>д<sup>л</sup>а<sup>л</sup>и (3) га<sup>л</sup>ла<sup>л</sup>ва (3) у<sup>л</sup>ч<sup>л</sup>ур'е<sup>л</sup>ш<sup>л</sup>н<sup>с</sup>а<sup>л</sup>ж<sup>л</sup>а (3)

багдатыр'ай (3) багдаты (3)

град'аам (3) другој (1) ган'ат' (1) вувни (1) угар (1)  
 го'рат (1) царо'дн'ихи (1) в гарах (1) друго'му (1) увни (1) гасударств'а (1)  
 тр'огаје (1) дам'гаи (1) с'авон'а (1) прагон'ат' (1) гасударств'енд (1)  
 вагонд (1) ур'айк'и (1) агн'ом (1) гадай (1) гас'т'иници (1) гран'ици (1)  
 бо'рх (1) гало'ф (1) го'лт (1) гасударств'енд (1) за гр'ивай (2)  
 мал'и'н'ик (1) в увни (1) даро'г'и (1) при'знай (1) у'р' (1)  
 гран'ици (1) бри'гад'и'ру (1) д'ен'гаи (1) ур'айка (1) бри'зга'ват' (1)  
 уи'ру'и (2) но'и (2) бат'а'гај (2) рад'ура (2) в'у'р'га (2) га'у'ка (2) г'ат (2)  
 гаш'к'е (2) ба'г'ата (3) гост'и (3) гр'иван'ик (3) па'гад'и (3) друг'ий (3)  
 бо'ру (3)

34. малог'анд (1) г'амыр'и (1) и'с'у'к'у (1) н'а н'с'у'к'у (1)  
 г'ум' (1) сп'и'с'у'к'у (1) г'ир'н'иши (1) и'ил'аво' (1)  
 в ба'га'гах (1) сп'и'г'ак (1) уи'р'ег'ик (1) ца'са'во'в'а (1)  
 цы'лав'ек (1) и'ш'у'г'к'и (1) ф' г'ас'т'и'а'х (1)  
 ца'са'вы'е (1) г'и'лав'ек (1) та'ба'г'ок (1) г'а'ж'н'ик (1)  
 цы'и (2) мал'цы'и'к'а (2) рас'ца'с'ат' (2) цы'ста (2)  
 и'с'у'к'и (2) да'с'ка (2) кр'у'ца (2) на'цы'най'и (2)  
 (на'и'ш'а'и) сва'ра'ц'ывал'и (2) бо'гд'у'ц'у'е (2)  
 ф'у'ар'ас' (2) ма'ц'ы'т' (2) мал'цы'и'ш'е'ц'к'а (3)  
 в'ан'ца'г'е'ц'а (3) цы'с'о'ј (3) и'и'с'о'в'а (3) и'и'т'а'ц'у'к'у (2)  
 р'у'ц'н'ик'и (3) и'ал'с'ор'н (3) цы'лав'ек (3) тру'ба'ц'ы'ст (1)  
 вра'г'е'ј (1) уи'ш'ит'о'т'е'л'и (1) п'е'х'ку (1) сп'и'с'у'к'у (1) цы'р'н'иши (1) да'с'к'и (1)  
 р'у'ц'н'ик (1) го'ры (1) цы'ц'ы'к'и (1) цы'р'е'ф (1) с'и'л'ас' (2) цы'л'ан'и (2)  
 п'и'ан'и'го'ш'и'а (2) та'ба'ц'у'к'у (2) цы'л'н (1) ца'са'вы'е (1) д'х'ы'ста (1)  
 мал'цы'и'к'и (3) ма'ц'ы'т' (3) тр'о'ц'у'к'а (3) ца'с'т'ый (3) цы'ж'н'ик (3)

скажу'и (3) цасава' (3) цатыр'и (3) д'е'в'цка' (3) х'о'ц (3) цыт'а'е' (3)  
 часту'и (3) плато'цк'и (3) цыс'а (3) п'а'ц'а'т'а'т'и (3) с'а'ш'а'у'ц'к'а' (3)  
 п'а'л'а'ц'а' (1) ма'х'о'у'м'в'а'е'т' (1) на'г'а'л'н'и'ж (1) ц'о'б'а'с'п'е'х'и'т' (1)  
 х'о'с'т'а'л'к'и (1) х'и'р'и'е (1) п'о'п'ы'ц'к'а (2) в'и'г'а'р'и'т'а' (1) да'ц'к'а (2)  
 ц'и'л'и'г'а'ц'а' (2) д'я'н'и'ц'к'и (2) ф'и'ц'а'р' (2) м'а'л'а'ц'к'о'м (3) в'а'н'ц'а'у'ц'а (3)  
 и'в'а'н и'в'а'н'в'и'ц' (3) п'а'т'а'ц'о'к (3) ц'а'с'т'у'с'т'ы'ц'к' (3) ш'а'и'ц'к'у (3) п'е'ц'к'у (3)  
 п'р'и'с'к'о'ц (3) с'ы'ц'а'с' (3) н'и'ш'о'в'а (3) п'а'р'ц'а'т'к'и (3) ц'е'л'а (3) = "г'е'м'е'т" //

35. в н'е'м'ц'а (1) цар'о'б'р (1) ул'и'ц'а (1) п'я'н'и'ц'а (1)  
 р'и'в'а'л'у'ц'ы'ц'у (1) ц'и'ц'а'н'и'ц' (1) (о'ц'е'н'и'ц) с а'р'ц'а'м (1)  
 ц'ы'т'и'а'т'н'и'ц'а (2) ц'ы'т'и'а'т (2) ц'а'р'с'к'а (3)  
 а'р'ц'а'м (3) ж'а'ж'е'ц (4) р'и'в'а'л'у'ц'ы'ц'у (1) м'е'с'и'ц (1) а'т'е'ц (1)  
 п'я'н'и'ц' (1) г'а'с'т'и'ц'ы (1) г'р'а'н'и'ц'у (1) ц'о'б'о'р'и'ш'ы'ц'ы (1) с'ы'т'и'ц' (2)  
 к'а'р'е'ц (2) п'а'л'и'ц' (2) ц'а'р'и' (1) ф' ц'а'р'с'к'и' (1) ц'р'и'ц'е'р' (1)  
 в'а ф'р'а'н'ц'ы' (1) на с'т'а'и'ц'ы'ц'у (2) ц'у'р'и'ц'ы' (2) к'у'з'н'и'ц'ы' (2) р'у'к'а'в'и'ц'ы' (2)  
 п'и'а'н'и'ц'а (1) н'е'м'и'ц' (2) п'а'с'л'о'в'и'ц'у (3) ц'в'а'т'а'м (3) б'л'и'ц'ы' (3) ц'е'л'ы'и'ц' (3)  
 ц'а'к'о'в'ы'ц' (3) ц'а'м'о'к (3)

36. с'а'ш'ы'и'ц'а'и (1) н'и и'и'и'и'т'а'ж'и'ц'а (1)  
 с'т'р'е'и'д'и'и'и'ц'а (1) л'у'и'и'и'и'и'ц'а (1) и'и'и'ц'к'и (1)  
 б'а'р'и'ш'ы'и'ц'а (1) ц'о'б'о'р'и'ш'ы'и'ц'а (1) и'и'и'и'и'и'ц'а (1)  
 п'о'л'а'и'и'и' (1) п'с'е'н'и'ш'ы'и'и'ц'а (1) ц'о'б'е'и'с'ы'и'и'ц'а (2)  
 п'а'т'х'а'д'а'и'и'и'ц'а (2) ц'и'ц'ы'и'и'и'ц'у (2) ц'р'а'и'и'и'и'и'и'ц'а (3)  
 з'а'и'и'и'и'и'и'и'и'ц'а (3) с'т'р'а'д'у'и'и'и'и'ц'а (3)  
 и'и'и'и'о' (1) и'и'и'и'e' (2) и'и'и'и'e' (3) и'и'и'и'o' (3)  
 з'а'о'б'о'р'и'ш'ы'и'ц' (1) ж'а'и'и'o' (1) т'а'в'а'р'ы'и'и'и'ц'а (1) п'и'и'и'и'ц'а (1) б'а'р'и'ш'ы'и'и' (1)  
 ц'о'б'о'р'и'ш'ы'и'ц'ы (1) к'а'с'а'в'и'и'и'и'ц'а (2) п'и'а'н'и'ц'ы'и'i'и'i'ц'а (2) п'р'е'т'н'и'и'и'i'ц'а (2)



41. цар'оѣр(1) уѣ'ѣк(1) н'ир'аруѣ(1) арѣу'с(1)  
 угароѣт(1) хл'ѣн(1) гавоѣр(1) оѣ'ер'ет'(1)  
 гат(1) ен'ѣк(1) кн'ас'(3) з'аѣуѣ(3) хл'ѣн(1)  
 рѣноѣр(3) с'ѣр(2) ен'ѣк(2) л'адв'ѣт'(2)  
 р'ѣн(2) малад'ѣт(1) хл'ѣн(1) ѣрат(1) угароѣт(1)  
 хл'ѣр(1) ѣт(1) сѣт(1) роѣн(1) г'ѣрне(1) п'ат(„под“); навоѣ(1)  
 г'ѣлѣт(1) г'ѣт(1) раѣ(1) л'ѣк(1) п'ѣет(1) хл'ѣн(1) п'ѣт(1) г'ѣрне(1)  
 г'ѣт(2) л'ѣѣт'(1) халх'ѣ(1) нароѣт(1) роѣн(3) замѣѣн(3) рѣн'(3)  
 ѣт(3) пал'ѣс(3) нароѣт(41) п'ѣр'ет(3)

42. ен'ѣк(2) уѣ'ѣк(1) уѣ'ѣк(1) ен'ѣк(1) г'ѣн'ѣк(1)  
 го'х(3) мѣк(1)

43. а) воѣе хѣршѣ(1) сѣрс'ѣл(1) кароѣрка(1)  
 хл'ѣрка(1) л'ѣрк'ѣ(2) с арѣѣл(1) спор'ѣѣршѣ(2)  
 г'ѣрк'ѣм(11) з'ѣртра(11) з'ѣртра(13) хл'ѣрка(1)  
 кал'ѣрка(3) наѣстр'ѣѣу(3) коѣршѣк(2) в л'ѣрк'ѣ(1)  
 н'ѣрка(1) г'ѣрѣл(3)  
 б) в г'ѣр'ѣвн'ѣх(1) г'ѣр'ѣвн'ѣ(1) ставвоѣе(3)

узвио́(3) в д'ар'эвн'и(2) на бр'авн'ах(3)  
раздвн'а́и(3) увн'ио́(1) двн'ио́(2) ~~и т.д.~~

в) цар'о́ф(1) п'ыт'а́л'аф(1) х'лаво́ф(1) х'л'е́ф(1)  
м'е'с'ацаф(1) варо́ф(1) наст'а́ф(2) - повелит. ер. 7.

а) арун'е́ф(1) бац'о́ф(1) наст'а́ф(2) ру'не́ф(3)  
с'е́ф(2) до́р'аф(3) гад'о́ф(3) каро́ф(3) стан'ко́ф(1)  
~~44~~ гал'о́ф(1) ц'е́р'еф(1) до́р'аф(2) х'л'е́ф(3)

44. ф с'е́н'и(1) ф т'у́ж(1) ф ил'а́н'и(1)  
в д'ур'авн'а́х(1) ф каб'о́(1) ф с'ид'ур'и(1)  
фс'о́(1) в дагал'а́х(1) в д'ив'а́т'и(1)  
в работн'иках(1) ф карман'и(1) фс'и́и(1)  
фс'и́(2) ф тро́иц(1) вл'ас'т'а́х(1) в'з'а́и(1)  
в з'е́л'ин'и(1) ф ц'е́р'квн(1/3) ф тр'е́т'и'и(3)  
ф т'у́ж(1/3) в гла́зи(3) ф с'е́с'ав'е́т'и(2)  
в каро́д'е(2) фста́йош(1) фс'и́(1) в увн'и́(1) в д'вар'и́(1)  
ф пакос(1) ф цу'л'ан'и(2) ф ил'е́н(1) фт'и́ск'и'и'с'а(1) фчара́(2)  
ф т'ур'мо́(1) ф п'л'и(3)

45. Нет.

46. Нет.

47. Нет гр сас'єгдах тѣ (1) в мурецкѣ (1) в јѣх (1) в мам'а (1)  
гр сдмаво (1) гр каво (1) гр т'аб'є свајој гр амл'и н'єту (1)  
в мам'а картѣшкѣ кап'ли (1) гр каво (2) в д'євущках бѣли  
л'єнты (3)

48. сабраѣ (2) бѣли (3) нас'ил (3) пр'астѣ (3)  
закр'ан'ил (3) мат'ил (1) даваѣ (1)  
в'удѣ (1) дѣмѣ (1) пр'ив'азѣ (1)

49. л перед а, о, у, и происходитъ  
как в литературном языке.



50. В сочетаниях „лвч“ „лвш“ л прописывается как мягкое л' : ван'шюй (1)

51. нет. сад'ис'/ван'(2)

(1) 52. нет.

53. нет.

54. нет.

машынка (1) мус'к'ий (1) папай'ийа (1) машаг'я (1) кр'уик'и (1)  
 пр'ят (2) пр'ыр'ад'о'наж (2) му'р'еви (1) му'р'ај (1) ба'р'ят' (1) му'р'е'я (1)  
 55. с машај (1) до'шма (1) д'у'иса (1) ф  
 им'аны (1) у му'р'ука (1) гарбу'шка (1)  
 пр'исо' (1) ба'р'е'ит' (1) п'с'ит'а'л'а'р (1) п'с'ив'о' (1)  
 з'ир'и'ши (1) прај'д'о'ш (1) харо'ша (1) пр'ал'е'д (1)  
 да'п'с'а'д'а'е (2) с му'р'ука (2) пр'о'шад' (2)  
 уб'е'р'о'шма (3) <sup>кар'п'о'р'к'и (3)</sup> <sup>п'с'ив'а (2) ц'о'к (2)</sup> <sup>п'шан'и'ца (2) ц'аст'у'с'и'ц'к'и (3)</sup> <sup>на машы'на (1)</sup>  
 жары (2) бат'у'шк'а (3) пр'и'шол (3) ц'и'и'т'о'р'е'т'и (1)  
 т'и'нсало (3) п'с'ыз'и'н' (3) зам'уш (2) пр'аш'и' (1)  
 ст'у'р'ед (1) им'аны (1) му'р'ука (1) ба'р'и'о'ј (1) ба'р'е'ит' (1) пр'ят'ел'а'р (1) и'т'у'к'а (1)  
 пр'ар'ад' (1) ф'р'е'нд'а'иш (1) п'с'и'т'ва (2) п'шан'и'ц'и'шма (2) пр'ят'к'и'шма (2)

56. а) с'е'на (1) см'е'с' (1) сн'ит' (1) с'ем'со'т (1)  
<sup>на з'а'м'и'и (1)</sup> <sup>пр'аш'и'ц' (1)</sup> <sup>з'уб'и (1)</sup> <sup>за'ва'ц'ат' (1)</sup>  
 з'д'ел'ны (1) с'ен'и (1) за'т' с'и'б'ур (1) ф'р'ас'е'д'а'х (1)  
 арбу'с (1) за'ми'о'ј (1) за'ми'и' (1) во'с'иш (1)  
 н'ас'и' (2) д'е'с'ит' (2) за'ми'а' (2) <sup>ц'и'и'т'о'р'е'т'и (1)</sup>  
<sup>ж'е'б'и'л'и' (1)</sup> <sup>п'е'р'з'к'и (1)</sup> <sup>з'ам'л'а' (2)</sup> <sup>з'и'т'ра'х'о'в'ан (3)</sup> <sup>и'т'е'бу' (3)</sup> <sup>на и'з'бу' (3)</sup>  
 ст'ип'а'д (2) с'и'д'ит' (3) с'ен'и (1) за'то'н (1) за'во'р'и'шк'и (1)  
<sup>аб'ј'е'д'и' (1)</sup> <sup>за'во'р'иш (1)</sup> <sup>з'и'ли' (1)</sup> <sup>з'ам'л'а' (1)</sup> <sup>пр'аш'и'а' (1)</sup> <sup>с'ав'о'н'а (1)</sup> <sup>з'д'е'с' (1)</sup>  
<sup>ж'е'ам'л'и' (1)</sup> <sup>за'во'р' (1)</sup> <sup>з'и'т'к'а (1)</sup> <sup>с'и'ц'ас (2)</sup> <sup>с'и'т'и'ц' (2)</sup> <sup>з'ем'л'у' (2)</sup> <sup>ку'з'н'е'ш (2)</sup>  
 б) стар (1) за'то'н'а (1) за'кр'о'ј'ит' (1) с'в'и'ц'а'х (1)  
 со'к (1) ст'ай'и (1) сп'ра'ва (1) п'с'кај (2)  
 со'л' (2) са'д'и'с' (2) за'ми'ш (3) за'мо'к (3)  
 л'е'с (3) п'с'ар'и'у'лаш (1) и'п'ат' (1) с'ам'и'т'ар'до (1) пр'аш'и' (1)  
 ж'е'л'и'ф (1) п'и'с'м'о' (1) п'ас'л'ат' (1) ст'ар (1) а'ст'а'л'е'с' (1) ра'з'д'ел'и'ф'и'ш (1)  
 и'з'ба' (1) и'з'б'и (1) и'к'д'р'и'на (1) ха'з'а'иш (1)

57. ст'эн (1) вост'им (1) наст'ар (12) - повсемь.  
наст'ар (2) - повсемь. каран' (3) - корабль

58.\* л'арк'и (2) д'эрк'им (1) карорк'и (1)

59. с'ен (1) д'ен'г'и (1) уб'ек (1) д'ей' (1)  
зд'елам (1) хад'им (2) р'ем'ем' (2) и'ав'ест (3)  
д'евушк'и (3) и'ас'и (3)

60. Кетт.

61. р'ус'к'у (3) н'е'к'ор'е'к'их (3) за р'ус'к'их (3)  
ра'йс'к'им (3) в'естон'с'ка з'амла' (3) д'ир'ав'ен'с'ка (3)  
62. ра'н'им (1) к'ен'ш'им (1) в' р'ус'к'их (1)  
р'ус'к'и (1) к'ит'а'йс'к'о (1) стар'им (1) јапон'ск'и (1)  
уру'с'ор (2) мар'с'к'ов (1) рас'и'е'к' (2) с'ем' (1)  
р'ус'к'их (2) ч'ар'с'к' (3) за р'ус'к'их (3)  
ф' ч'ар'с'к'им (1) р'ус'к'и (1) р'ус'к'им (1) р'и'з'к' (1) м'ир'к'ан'с'к'их (1)  
ја'рман'с'к' (1) л'ус'с'к'и (1) п'ен'с'к'им (1) а'р'м'и'ю (2) ар'м'я'к' (2)

назрѣнѣт'(1) шѣс'т'(3)

62. вѣрст за п'атнацѣт'(1) шѣс'т' м'ѣс'ацѣр ра-  
ботѣж | шѣс'т' уддѣхѣж (1) || п'ат' шѣс'т' в'ир'авѣж(1)  
мѣс'тѣ сарвал'и(1) шѣс'т'(1) крѣст(1) шѣс'т'(1) рѣс'т'(3) п'ѣс'т'(3)

63. а) холѣнѣ(1) холѣнѣ(1) аннѣ(1) аннѣ(4)  
рѣнѣвѣ(3) трѣпѣнѣ(3) вѣхѣнѣ(1) стѣнѣ(1)  
аннѣ(3) славогнѣ(1) рѣннѣ(3) аннѣ(1) с'авѣнѣ(1) уннѣ(1)  
рѣнѣ, рѣнѣ, скѣнѣ(1) скѣварѣнѣ(2) лѣнѣ(2) холѣнѣ(2)  
п'арѣнѣ(2) нѣ(3) с'авѣнѣ(3) зѣнѣ(3) п'арѣнѣ(3)  
б) улмалѣт'иш(1) улмалѣт'иш(1) улмалѣт'иш(1)  
улмалѣт'иш(1) улмалѣт'иш(1)

64. хтѣ(1) хтѣ(1) гдѣ(1) хтѣ(1) тѣгдѣ(1) гдѣ(2)  
на балѣнѣ(2) халѣнѣ(2) халѣнѣ(1) нѣкѣгдѣ(3) нѣхтѣ(3)

65. прѣзнѣшнѣж(1) гѣстѣтѣшнѣ(1) гѣшнѣ(1)  
гѣстѣтѣшнѣ(1) гѣурѣшнѣж(3)  
п'арѣдѣшнѣ(1) рѣзнѣшнѣ(1) рѣзнѣшнѣ(3)

66. сабра<sup>л</sup>'ја (1) фами<sup>л</sup>'ја (1) мати<sup>л</sup>'ја (1)  
 1) с ма<sup>т</sup>'ер'ју (1) уд'ин'јо<sup>л</sup> (1) сл'ет'је (1)  
 2) сваскр'ес'ен'ја (3) куман'је (1) с ма<sup>т</sup>'ир'ју (1) патр<sup>л</sup>'ја (1)  
 во<sup>л</sup>'ју (2) ва<sup>д</sup>'ил'јо<sup>л</sup> (2) ад'ен'ја (2) нав<sup>ш</sup>'ен'је (1) назвал'ен'ја (1)  
 ва<sup>е</sup>'л'је (3) пат<sup>л</sup>'ја (3) д'јак<sup>л</sup> (3) о<sup>с</sup>'им'ју (3)

Произношенне одгачниа слов и

групн слов.

67. а) висо<sup>к</sup>'ин (3)  
 б) ув'ет (1)  
 в) бр'ави<sup>л</sup> (3) и бр'авна<sup>х</sup> (3)  
 г) ил'ва<sup>р</sup>'о<sup>х</sup> (1) и'ерва<sup>л</sup> (2) цо<sup>л</sup>н (1) нав'ар'о<sup>х</sup> (3)  
 д) в'ир'хав<sup>х</sup> (1) цар'к<sup>в</sup>'а (1) ф'ц<sup>р</sup>'кви (3) и'ерва<sup>л</sup> (3)  
 е) цо<sup>л</sup>н (1)  
 ж) вр'ем'у (1) вр'ем'а (3) ц<sup>р</sup>'евр (1) — „серб“ // ма<sup>л</sup>'ад'ем'ин (3)  
 з) гр'убо<sup>ф</sup> (3) за гр'уба<sup>л</sup> (3) кр'ин<sup>к</sup> (3) ф'кр'ин<sup>к</sup> (3)  
 и) з<sup>а</sup>ф'тр (1) з<sup>а</sup>ф'тр (3)  
 к) дыр'ав<sup>л</sup> (2)  
 л) кар'акт'ер (3) кара<sup>в</sup>'от (3)  
 м) ху<sup>т</sup>'ара (1) ф<sup>у</sup>'тар (1) ф<sup>у</sup>'тара (1)  
 н)

к) и'а<sup>1</sup>в'εста (3)

о)

к) и'а по<sup>1</sup>мн'α (2)



3  
v  
ca

Ha

v

b

b

op

Ha

b

Ha

b

3a

v

b

7

b

H

C

v



## Морфология.

68. а) неѣт бѣтнѣи(1) мѣнѣ зѣмнѣи(1) вѣдѣи неѣт(1)  
 з дѣр'ѣвнѣи(1) с тоѣ старѣнѣи(1) с вѣжнѣи(3) трѣи даѣ-  
 кѣи(2) рѣнѣи неѣтѣнѣи(2) бѣрнѣи(1) сѣ франѣнѣи(1) франѣи(1)  
 стрѣнѣи(2) , сѣт сѣ рѣнѣи(3) рѣнѣи(3)  
 б) нѣ рѣкѣи(1) к вѣзѣи(1) сѣ рѣнѣи(1)  
 на изѣи(1) нѣ дарѣи(1) на ѣнѣи(1) на мѣнѣи(1)  
 нѣ вѣжнѣи(1) нѣ зѣмнѣи(1) в дарѣи(1) сѣ турѣи(1)  
 вѣзѣи(1) сѣ рѣнѣи(3) в дѣр'ѣвнѣи(3) в бѣнѣи(3)  
 вѣзѣи(3) на нѣнѣи(3) - "не нѣнѣи" : к нѣнѣи(1)  
 сѣ рѣнѣи(1) в дѣр'ѣвнѣи(1) нѣ рѣнѣи(1) на изѣи(1) к зѣнѣи(1) сѣ рѣнѣи(1)  
 на мѣнѣи(1) на зѣмнѣи(1) на дарѣи(1) к рѣнѣи(1)  
 в бѣнѣи(1) сѣ франѣнѣи(1) сѣ турѣи(1) на мѣнѣи(3)  
 на рѣнѣи(3) на сѣнѣи(3) к турѣи(3)
69. з зѣмнѣи(1) нѣнѣи(1) с рѣнѣи(1) сѣ нѣнѣи(1)  
 зѣ нѣнѣи(1) зѣнѣи(1) з бѣнѣи(1) с рѣнѣи(3)  
 бѣнѣи(2) зѣ нѣнѣи(1) нѣт рѣнѣи(2) рѣнѣи(2) зѣнѣи(2)  
 вѣнѣи(2) вѣнѣи(1) дѣнѣи(3)

70. мѣнѣи неѣтѣи(1) арѣнѣи(1) зѣнѣи(1) на нѣнѣи(3)  
 вѣнѣи(1) сѣнѣи(1) нѣнѣи(1) сѣнѣи(1) хѣнѣи(1)  
 на нѣнѣи(1) вѣнѣи(1) озѣнѣи(1) - "воѣнѣи"  
 сѣнѣи(1) на нѣнѣи(1) в ѣнѣи(1)  
 нѣнѣи(2) зѣнѣи(2) нѣнѣи(3)

71. а) в анбар'и (1) на појес'г'и (1) во хл'ав'и (1)  
 в уралку' (1) в гор'ад'и (1) ф карман'и (1) на баз'у (1)  
 в лат'ир'и (1) ф кашкос'и (1) на ~~сунцеб'и~~ (1) ф  
 погр'ид'и (1) в гарик'и (1) во двар'и (1) в м'ае'и (1) -  
 ф цулан'и (2) ф с'ае'и (1) в гад'у (1) в губн'и (1) в гад'у (2)  
 на бак'у (2) ф сарасран'и (3) в ласу' (3) ф погр'ид'и (3) в гарик'и (3)

б) при цар'и (1) при цар'и (1) х

в) на пал'и (1) ф сали'е' (1) в абаз'ер'је (1) ф п'ол'и (3)  
 в губн'и (1) на м'азд'и (2) на т'оме м'ес'т'и (3)  
 ф т'ол'иди м'ес'т'и (3)  
 72. а) к лошаг'и (1) в губн'и (1) на пал'и (1) ф сали'е' (3)

б) в друид'и м'ес'нас'т'и (1) в воласт'и (1)  
 ф с'иб'ир'и (1) в з'ей'ин'и (1) в лахан'и (3)

в) запр'алај лошад'и (1) о'гер'ет' зан'ом'и (1)

г) лашад'е'ј (1) лашад'е'ј (1)

73.\*

74.\*

75. х тако́му тѣ врѣ́м'у (1) на ии́ен'ю (3) -  
~~врѣ́м'а~~ н'ѣт'у́т'и (3) пла́м'а идо́ (3)  
 3) да тако́ва врѣ́м'а (3) съ врѣ́м'и (2) - тв. ед.;
76. с ма́т'ер'ю (1) ма́т'ица (1) от ма́т'ер'и,  
 ма́т' (2) с ма́т'ер'ю (1)

- (1) 77. б) у ма́юї св'яро́ви н'а то́ # б'ыва́л (

- (1) 78. ма́т'ица́ (3) ма́т'ица́ (3) ма́т'ица́ (3)  
 ба́т'ица́ (3) аннаво́ ма́т'ица́ (2)

79. вас'ка. 11(11) ван' ! (2)

80. а) раба́ты (1) ху́тара (1) жа́н'а́ты (1)  
 ста́р'ик'и́ (1) ру́шн'ик'и́ (1) ма́ши́к'и́ (1) раба́ты (3)  
 ша́зы (3) са́пал'и́ (3) су́с'е́ды (3) у́с'и (3) ао́'е́зды (1)  
 ту́т'к'и́ (3) гла́ды (3)  
 ста́р'и́к'и́ (3) сы́ны (1) св'и́д'е́т'и́л'и́ (1) га́ст'и́нцы (1) ха́з'я́т'е (1)  
 ср'е́ст'я́ны (1) го́с'т'и́ (3) ша́зы (3) су́с'е́ды (3)  
 да́рцы (1) у́бы (1) адр'е́к'и́ (1) зл'е́ды (1) уи́руы (2) пра́'н'и́к'и́ (2)  
 про́шцы (3) л'е́нты (3) ска́т'е́рт'я́ (3) ко́тлы (3) фа́б'ри́к'и́ (3)  
 б) д'и́рав'на́ (1) ла́рк'и́ (1) жа́бл'а́н'и́ (1) ши́с'к'и́ (1)  
 ла́тк'и́ (2) л'е́нты (2) ла́шаг'а́ (2) ко́шк'и́ (2) ма́т'е́р'я́ (2) со́стры (3)  
 ла́шаг'а́ (1) кры́сы (1) му́х'и́ (2) ла́рк'и́ (2) уи́шцы (1)  
 по́тк'и́ (1) м'и́л'е́т'и́ (1) жу́ба́к'и́ (1) ла́шаг'а́ (1) кро́пел'и́ (1) пра́шк'и́ (1)  
 ма́т'е́р'я́ (3) ла́рк'и́ (3) дв'а́р'и́к'и́ (1) д'и́рав'на́ (1) уи́ла́нк'и́ (1)  
 бу́лк'и́ (3) ко́сы (3) п'е́с'н'и́ (3) ба́ра́н'к'и́ (3) па́рч'ат'к'и́ (3) ру́ба́шк'и́ (3) ска́з'а́н'к'и́ (3)  
 б) са́м'а́ны (1) о́кна́ (1) ро́бры (3) жа́зы (1) пла́м'а́ (1)  
 жа́зы (1) у́д'и́я́лы (1) = "одежа"; са́м'а́ны (1) п'и́с'ма́ (1) по́л'ты (3)

вар'оты (3)

81. а) ца́р'о́ф (1) раба́т (1) п'ы́т'и́а́л'а́ф (1) хла́во́ф (1)  
 хла́во́ф (1) св'и́ту́хо́ф (1) м'е́с'а́ц'а́ф (1) п'ы́т'и́е́л'е́ф (1)  
 па́м'а́н'о́т'а́ф (1) уи́руо́ф (1) ка́ба́к'о́ф (1) го́т (1) п'я́н'и́ц'а́  
 цы́п'ла́т (2) гадо́ф (3) са́н'и́та́р'а́ф (1) бра́т'е́й (1) м'е́с'а́ц'а́ф (1)  
 ста́н'к'о́ф (1) дн'е́й (1) сы́бо́ф (1) в'е́д'е́р (2) раба́т (3) ру́к'а́е́й (3) ка́м'о́ф (3)  
 ли́тра́ф (3) ра́збо́й'н'и́к'а́ф (3) гадо́ф (3)  
 б) цы́п'ла́к (3) ка́ро́ф (3) ка́п'е́йк (1) га́ло́ф (1) бо́йм (1)

д'арышым' (1) частуеюцык (3) п'ацою (3)

в) ар'уны жаф (1) р'уе'еф (3) ар'уд'и'жаф (1) с'ем'ан (1)

штаноф (3)

82. на сум'отам (2) на ут'рам (2)

ф св'ин'ям (3) ар'зам (3) л'уд'ам (3) д'е'ф'ам (3)

стар'икаю (3) на гас'там (3)

83. буханкам (1) д'ир'аву'ям (1) лан'ам (1)

с л'уд'ам (3)

с ар'зам (1) за гр'ибам (2) цош'откам (2)

х'итрас'там (2) за гр'ибам (3) за жа'адам (3)

бука'ам (3) бухат'рам (3) в'рат'ам (3) р'укам (3)

пан'кам (3) зад'орам (1) дан'ам (1) гад'ам (1) с ар'зам (1) и ц'ват'ам (3)

за гр'ибам (3) на ат'орам (3) бан'там (3) за жа'адам и'и за гр'ибам (3)

ман'ов'рам (1) н'и д'ен'гам (1) с г'уна'ам (2) пет кра'ям (3)

84. в д'ир'авн'ях (1) в ба'га'ях (1) в работ-

н'ках (1) в л'ар'ур'ях (1) ф гас'там (2)

ф с'илах (1) в сл'аз'ях (3) - ил неси; в гара'ях (1)

ф сл'аз'ях (2) ф сас'е'гах (1) в л'ар'ер'ях (1) в ш'а'тах (1)

85. а) в'рат бал'ш'о'й (1) со'к на'сла'ж'ко'й (1) р'уе'к'и'у у'р'и'е'р (1)

оп'ыт'но'й б'рат (1) кра'сно'й ш'о'лк (2) в л'е'нтах (2) жа'н'и'у д'во'р (3)

зр'ѣлѣ арбу́с(1) д'ѣн' выхано́й(1) г'и́нсава́ забото́(1)  
прошлѣ го́т(1) д'ансу́рна́(1) ка́ми'ннѣ кр'ост(2)  
ру́с'ка́(1) д'и́рава́(2) цу́кѣ(3) дру́го́й д'ѣн'(1) харо́шѣ(3)

г) ав'арна́(1) ст'анѣ(1) каро́т'и'кѣ па́нкѣ(1)  
старѣ́ша прѣсѣта́(3) карто́фна́(3) харо́шѣ д'ѣн'(3)  
д'и́рава́нѣ ша́ркѣ(2) но́ва(1) स्वाдо́на(3)  
д'ѣн' такѣ шѣрѣкѣ(2) ка́ка ба́да(2) ба́да свѣдѣ(3) на́свадо́на(3)  
б'ѣл'и'н'кѣ(2) д'и́рава́(2) харо́шѣ(3) г'у́сударе́вѣно  
рабо́та(1) жа́йшѣ шкарп'и́на(1) н'и́шѣ харо́шѣ(1) г'ѣр'ка́(1)  
ва́зѣва́(1) па́нкѣ(1) г'ѣрман'ѣ'кѣ машо́нкѣ(1) на́и'а'т'на́(2) в'ѣсто́н'ѣ'кѣ  
з'а'и'н'ѣ(3)

в) г'у́сударе́вѣно́ д'ѣн'(1) ца́р'с'ка л'и́цо(3)  
ба́и'шо́(1) па́и'н'ѣ(3) ста́вно́(3) м'ѣста  
пу́то́(2)

86. дру́го́(1) жа́во(1) н'и́како́вѣ(1) свабо́(1) с на́шева́(1) на́и'но́(1)  
каво́(2) н'и́цо'ва́(3) каро́(3)  
86. о'р'ѣва́(1) ста́даво́ва́ па́стухѣ́(1) н'ѣр'ва́(1)  
на́и'ва́(1) ма́р'с'ко́ва́(1) кра́сна́ва́(2) б'ѣла́ва́(2)  
б'ѣла́ва́(3) ка́ко́ва́(3) ба́гата́ва́(3) каво́(1) жа́во(2)

87. а) в ба́и'шо́(3)

г) о'р' тр'ѣт'и'ем г'аду́(3) в н'и́н'ѣ'н'ѣ(3)

(1) 88. а)

а) на патсобнаи хаз'ајств'е(1) ф цар'с'каи с'ам'е(1) на вајс'т'в'и по'м'и(1) ф цар'с'каи с'ам'и(1)

89. а) с на'шај м'е'с'ах'е'т'и(1) с какој(1) с тој старан'и(1) у анној(3) с а'ној работ'и(3) свајој(1)

б) на псал'езнај даро'г'и(1) на к'итајс'кај з'ам'и'и(1) на стар'ин'кај јубаг'к'и(1)

на про'ш'ај на'д'е'и'и(3) на р'и'з'з'кај даро'г'и(1)  
ф то'ланди ш'е'с'т'и(3)

в) како ар'ми'ју(1) в дру'г'у д'ар'с'в'н'у(1) на ф'т'ар'у'ју / на тр'е'т'ју трав'у(3) караводнају(3) в јап'он'с'ку вајну(1) в м'ир'и'т'а'с'ку'ју ад'е'н'ду(1) на свају пр'ам'у(1)

2) пат мајој крава'т'ју(2) тка'к'ај(3) хар'о'ш'и(3)

90. д'ир'ав'н'а баи'ш'о'је(1) ма'внаи(1) у'б'е'т'со'ш'и'а на'м'е'и'с'к'и'је(1) за'п'е'т'ив'наи(1) рус'к'и(1) таи'ст'о'је(1) хар'о'ш'и'је(1)

башкире (1) ул'ицы широк'ије (1) празнишныје (1)  
кн'апежск'и коны (1) бараб'ије (2) лисав'ије (2)

ро'наи (3) дур'ныи (3) ко'на и п'еи'а ад'језды (1) ра'д'и'навы  
п'отк'и (1) п'отк'и (1) как'и здар'овыи (2) мус'е'к'и и п'есен'е'к'и  
п'ур'и (1) м'а'л'ен'к'и ад'р'ёск'и (1) ко'и м'о'жыи (2) башк'и празн'ик'и (2)  
п'ио'ныи б'у'лк'и (3) сва'д'обныје п'есен'и (3) стар'ыи (3) друг'и (3) хар'ышнык'и  
мал'ы'ишк'и (3) част'и (3) з'и'м'ни п'л'т'и (3)

91. \* зд'еланы (1) ба'гаты (1) завол'ны (1)

92. а) мал'ин'к'их (1) у добрых (2) м'елк'их (1)  
п'ир'икан'ск'их б'ейи (1) м'а'лыа (3) п'у'е'к'их (3)

б) в мал'ин'к'их (1) в'ир'хав'ых (1) а р'ус'к'их (1)  
в бл'итн'их (1) раз'ных (1) к'ис'лых (1) двара'в'ых (2)  
ра'м'а'ных (2)

в) стар'ыи (1) м'лад'ыи (3) на п'а'ц'атныи (3)

2) ч'ел'ныи аз'а'йк'ам (3) п'ер'ет ра'е'к'и и в'рат'и (3)



93. ху<sup>л</sup>са(1) нага<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(1) бо<sup>л</sup>и<sup>л</sup>(3) наи'е<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(3)  
 напони<sup>л</sup>сы(1) га на<sup>л</sup>ра<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(1) на<sup>л</sup>га<sup>л</sup>и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(1)  
 на<sup>л</sup>у<sup>л</sup>и<sup>л</sup>и'е<sup>л</sup>(2) и'а<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>и'е<sup>л</sup>(1) на<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>х<sup>л</sup>и<sup>л</sup>(1)  
 про<sup>л</sup>и<sup>л</sup>и<sup>л</sup>(2) ху<sup>л</sup>сы(1) бо<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(1) и<sup>л</sup>р'и<sup>л</sup>(1) бо<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(3)

94. у и'а<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(1) с'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(1) и'а<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(1) ф<sup>л</sup>т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(1)  
 т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(3) ф<sup>л</sup>т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(1) т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(1) и'а<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(1) ф<sup>л</sup>т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(1)  
 в и'а<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(2) и<sup>л</sup>р'а<sup>л</sup>и<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(3) с'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(3) и<sup>л</sup>т и'а<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(3)

95. т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(1) и<sup>л</sup>и'е<sup>л</sup>(3) т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup>(2) и<sup>л</sup>у и<sup>л</sup>р'а<sup>л</sup>и<sup>л</sup>и'а<sup>л</sup>(1)  
 т'а<sup>л</sup>б'а<sup>л</sup> г'а<sup>л</sup>и<sup>л</sup>(3)

96. а) у и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(2) и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(1)

б) в и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(2) и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(3) и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(2)  
 и'и'и' и<sup>л</sup>и'и<sup>л</sup>(1) и<sup>л</sup>и'и'и' и<sup>л</sup>и'и'и'?(1) и<sup>л</sup>и'и' и<sup>л</sup>и'и'и'и'и'и'(3)

97. о́н(1) о́н(1) амы́(1) жо́н(4) жо́н(2) жо́н(1) жаны́(1)  
 жо́н(1) амы́(1) амы́(2) жо́н(2) жаны́(2) жаны́(3)  
 ама́(1) жана́(1) жо́н(1) ма(2) е жу́(2) жо́н(3) жаны́(3)  
 жо́н(3) жаны́(3) жо́н(3)

98. то́ж(3)

99\* р. ту́жү ва́жкү(1) ту́жү(3) р ту́жү р'ивал'у́жү(1)  
 р ту́жү ва́жкү(2)

100\* то́м(2) то́м(2) то́м(1) то́м ха́ж'а́рба(1)

101. а)

б) на сва́ж'о́й г'амла́(1) ма́ж'о́й(2) сва́ж'о́й(1)

с) тѣм(1) тѣм(2) на тѣм(3) свай лашаг'а(1)

100) \*

103) а) думам што би буханкам рас'т'о(1)  
 фрстајо утрам(1) дои ма најдо(1) маиша  
 из'о(2) напад'о(1) вајдо(1) сарв'о(1)  
 раб'онкам изут'(1) најдо к пр'имс'а-  
 дам'ел'у(1) в ахану заб'ар'о(3)  
 зам'о гавар'им'(3) с'нап'и ш'о(3)  
 курица с'ид'име на гн'азд'и(3)  
 лонд'и ирсо(2) адр'а бл'ајо(2) с'ер  
 харош'ај кагда л'агу'х'и најут'(2)  
 свами х'итрас'т'ам пс'ов'о(2) // а јана најдо  
 ш'пат'(1) ступра та и најдо(1) пр'ител'ер од'ир'от(1) в гарах  
 над'ино'к'и пс'ов'(1) к'ушан'је п'оха дајо(1) на ш'ел'н'ици б'арут'(1)  
 доиши најдо тако сад'ис'а пат' ст'ой(1) м'уш'и'к'и дајут'(1)  
 нагаи'м'ик ун'ис'о(1) д'е'вуш'к'и најут'(3) как' с'ад'е за ст'ой(3)  
 на'в'ест'а дајот' баран'к'и д'е'р'ж'ам(3) ни најдут' с'ел'о'н'а(3)  
 ст'ин'а(3) кан'ор па'в'а'ут'(3) п'ен'ут'(3) как' пр'им'ас'о' сказац'и(3)

и рукој махаје (2) план найи ерваје (1) н'ис'им та н'ис'е? (1)  
 мочут' <sup>д'еб'ит' н'и</sup> л'амб'ит' (1) <sup>падр'осваје (1)</sup> <sup>нап'ид'иши и ид'о (1)</sup>  
 8) рад'ат' <sup>как ца'р'н'е (3)</sup> <sup>на'ашут' (3)</sup> <sup>а ба'а' <sup>д'еб'ит' х'о'а (3)</sup></sup> <sup>зна'ют' (1)</sup> <sup>д'у'мар</sup>  
 захватываје (1) два рас <sup>нашут' (1)</sup> <sup>жа'и'ат'и</sup>  
 мочут' <sup>ка д'ја'к'и ц'в'таје (3)</sup> <sup>с'м'орзнут' (1)</sup> <sup>какој х'о'и</sup> <sup>вы'т'у'ск</sup>  
 устави'аје (1) <sup>управда'ют' (1)</sup> <sup>мо'же</sup> <sup>ска'н'с'т'</sup>  
 задр'т'ра (1) <sup>пр'и'јед'е (1)</sup> <sup>тап'ер'</sup> <sup>та</sup> <sup>ид'зо-</sup>  
 ва'ют' <sup>с'р'артук' (1)</sup> <sup>б'уд'а</sup> <sup>наш'ат'к'ив'ат' (1)</sup>  
 расн'ам'а'а (3) <sup>ро'а</sup> <sup>та</sup> <sup>ан'а'ва'а (3)</sup> <sup>ка'и</sup>  
 с'а'а'а <sup>за</sup> <sup>стол</sup> <sup>сва'д'а (3)</sup> <sup>мыш</sup> <sup>на</sup> <sup>про'д'је (1)</sup>  
 ја'в'от' <sup>с'в'е'т' / св'е'д'с'т'е (1)</sup> <sup>зап'ом'ют' (1)</sup> <sup>н'и</sup> <sup>д'ес'а</sup> <sup>на</sup> <sup>б'уд'а (1)</sup>  
 ја'в'от' <sup>с'в'е'т' / а то н'и'р'ан'ре'је (2)</sup> <sup>ба'р'и'ют' (2)</sup> <sup>та'а'а</sup> <sup>б'уд'а</sup> <sup>да'в'ат' (1)</sup>  
 ја'в'от' <sup>н'ез'ут' (3)</sup> <sup>кар'то'ж'ку</sup> <sup>ко'л'п'ют' (3)</sup>  
 104. а) а вот' <sup>в</sup> <sup>ан'б'ари</sup> <sup>с'н'ит' (1)</sup> <sup>з'а'вар'а</sup>  
 бо'л'ка (1) <sup>н'ит'</sup> <sup>х'ат'а' (1)</sup> <sup>а</sup> <sup>о'и</sup> <sup>б'ес</sup>  
 л'ан'с'в'ит' (1) <sup>го'т</sup> <sup>пр'а'л'ан'с'в'ит' (1)</sup> <sup>ра'д'ат'и</sup>  
 з'а'вар'а (3) <sup>г'у'с'и</sup> <sup>л'ат'ат' (2)</sup> <sup>у</sup> <sup>ан'о'ј</sup>  
 гла'ва' <sup>ба'л'ит' (3)</sup> <sup>ро'на'и</sup> <sup>ч'ав'ес'к'и</sup> <sup>к'и</sup>  
 х'ат'а' <sup>ра'д'о'м'ат' (3)</sup> <sup>на</sup> <sup>ру'к'и</sup> <sup>д'ан'с'в'ит' (1)</sup> <sup>ва</sup> <sup>ф'ра'н'ц'и'и</sup>  
 наш'а'а <sup>х'л'е'н'а</sup> <sup>н'а</sup> <sup>б'уд'ут'</sup> <sup>ј'ис' (1)</sup> <sup>ку'д'а</sup> <sup>и</sup> <sup>ан'у</sup> <sup>ат'п'рав'а'ют' (1)</sup>  
 з'уб'и <sup>за'б'ал'ат' (1)</sup> <sup>кр'и'в'и</sup> <sup>жа'д'ут' (1)</sup> <sup>с'ид'ут' (1)</sup> <sup>го'с'т'и</sup> <sup>та</sup>  
 на'жа'д'ут' (3) <sup>кар'то'ф'ин'к'и</sup> <sup>мо'же</sup> <sup>ј'ист' (3)</sup> <sup>ј'он</sup> <sup>о'и</sup> <sup>ч'е'ш'а (3)</sup>  
 б'уд'а <sup>и</sup> <sup>ј'и'и</sup> <sup>ј'ет'а</sup> <sup>ч'ае'т' (3)</sup> <sup>б'уд'ут'</sup> <sup>и</sup> <sup>ја'н'и</sup> <sup>ста'р'ви'и (3)</sup>

104а) ф' к'ат'к'и ста'ит' (3)

8) н'є'кы тѣ замѣн'ѣ (1) јамѣ в угаику згг-  
 рог'ѣм' (1) ва р'јѣ сѣм'ѣ (1) итѣ ам'ѣм  
 хвѣт'ѣм' (1) скѣл'ка з'амл'ѣ стѣм'ѣ (1)  
 свѣт'ѣ појѣ а нѣм'ѣм угаику (1)  
 ам'ѣм кѣр'ѣ (1) в'ѣг'ѣ (1) 3л. ер. 2. как' ѣ ам'ѣ  
 насн'ѣв'ѣ (1) гѣм прахѣг'ѣ (2) н'є'кы тѣ замѣн'ѣ (1)  
 на рѣкѣ дахѣм'ѣ (1) гасуѣрѣтѣм'ѣ гѣм'ѣ гѣм'ѣ крѣм'ѣ (1) рѣсѣн'ѣјѣм'ѣ (1)  
 ѣм'ѣ ам'ѣм'ѣм'ѣ (1) прахѣн'ѣм'ѣ (1) дѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1)  
 гѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) гѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) так'ѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) сѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1)  
 лѣм'ѣ (2) мѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (2) дѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) так'ѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)  
 и вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) и вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)

105. захвѣтѣм'ѣ (1) устѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1)  
 справ'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) ам'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1)  
 вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) мѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) захвѣтѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) нѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ  
 вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) на рѣкѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) вѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)  
 рѣсн'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) ам'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) у гѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)  
 захвѣтѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) сѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) гѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (2) и рѣкѣм'ѣм'ѣм'ѣ (2)  
 угаику (2) гѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) устѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)

106. дѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) мѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) захвѣтѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1)  
 дѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) мѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (1) мѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)  
 дѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3) мѣм'ѣм'ѣм'ѣм'ѣ (3)

107. сѣхастъ (1) бае'икуѣ хатѣ (3)

108.\* накладаѣи (1) ја самѣи н'а кукеѣи (1)

109. сѣхастѣ с'ѣи (1) сад'ѣа ѣи (2)

110. у м'ан'а н'ир'арѣи јес' (1) мѣида у  
јѣ (2) ашиѣ јѣ (3) гр'ибѣѣ јѣ сѣваѣ-  
радаѣ кансар'ѣна (3) сѣѣ (1) а ф'каѣѣ јес' (1)  
сваја з'амлаѣ јѣ (1) а на јаѣѣѣ тѣѣ и сѣл' јѣ (1) бр'ѣѣѣ кѣл'ѣѣѣ  
и јѣ (2) кан'ар'адѣѣ јѣ н'амѣѣѣ (2) мѣѣ тѣѣ мѣѣ и јѣ (3)

111. а) сад'и'с'д (2) сад'и'с' (2)

а) т'и'скал'ис' (1) сад'и'с' (1) дра'и'с' (1)  
 унаја'хава'л'ис' (1) закрыва'и'с'д (3)  
 саб'ира'л'ис' (3) срасла'с'д (3) кла'де'а (3)  
 ја'и'и'с'д (2) за'т'ар'о'и'с'д (2) уета'ва'ј'с'д (1) ба'ја'и'с' (1)  
 в) заб'ар'о'и'с'д (1) нап'ј'о'с'с'д на'и'с'с'д (1)  
 ну'сга'и'с'д (1) др'т'и'е'н'и'с'с'д (1) ну'с'т'и'с'д (2)  
 аста'ла'с' (1) на'ј'и'с'д (1) сад'и'с'д (1) др'т'и'е'н'и'ше'а (1) ад'е'н'с'д (1)

в) ш'и'и'та'ру'и'с'д (1) уба'бра'и'с'д (1) ст'ира'и'с'д (1)  
 ма'та'је'и'с'д (1) с'е'је'и'с'д (1) за'и'ска'је'и'с'д (1)  
 на'зы'ва'је'и'с'д (1) са'р'в'о'и'с'д (1) уета'ј'о'и'с'д (1)  
 на'в'е'р'н'и'и'с'д (2) в'ла'и'ца'је'и'с'д (3) ка'и'о'т'и'и'с'д (3)  
 кла'д'о'и'с'д (3) је'н'и'и'с'д (1) е'п'о'р'и'и'с'д (1) па'р'са'л'и'и'с'д (1) у'т'и'и'га'и'и'с'д (2)  
 др'т'ра'ј'и'с'д (2) уета'на'ва'л'и'в'д'и'и'с'д (3) ра'д'и'и'ма'ј'у'и'с'д (3) в'ла'и'ца'ј'у'и'с'д (3)  
 др'и'и'и'с'д (3) ма'и'и'с'д (3)

112. на'в'ра'и'и'с' с'е'и'с'д (1) ба'и'и'т'и' (1) ну'и'и'и'а'ј' (2)  
 и'д'и' (1) сп'ра'ф'т'и' (1) за'кр'о'ј' (1) па'са'и'и' (2) <sup>и'ска'и'</sup>  
 сад'и'с'д (2) и'а'и' (2) сад'и'с' (2) за'кр'и'а'и'и' (2) па'га'д'и' (3) ад'а'ј' (3)

ен'ас'и' (3)  
 папрѣбѣж' (1) дај' (1) н'и унардѣж'и' (2) н'ас'и' (3) отстан' (3) б'арѣи' (3)  
 уддѣхаж' (1) работаж' (1) стој' (1) паспрахаваж'и'т'е  
 ишишѣт'е (1) настѣр' (1) н'ас'и' (3) сѣхаж' (1) дај' (1)  
 канл'и'т'е (2) повел. ми от "кѣпачь" пасалы (2) к'и'и' (1)  
 памалч'и' (1) сн'ас'и' (3) палѣи' (1) пускѣж' (1) ваз'и'и' (1)  
 устакѣж'е (1) бѣг' дѣбрѣ памалчѣи' (1) хадѣ за кабылаж' (1) натаи' (1)

113. паслат' (1) смѣрзнут' (1) пасал'и'т' (1)  
 пѣит' (1) пакупѣт' (1) тап'и'т' (1) ваз'и'т' (1)  
 расцѣсѣт' (1) пр'ив'аст'и' (1) п'и'т' (1)  
 хващѣт' (1) гавар'и'т' (1) лав'и'т' (1) пр'ибра'и'т'  
 ит'и'т'и' (1) б'ансѣт' (1) најт'и' (1) прѣт'амѣт' (2)  
 сѣит' (1) аддѣт' (1) в'аст'и' (2) сѣрас'и'т' (3)  
 пѣскрѣл'и'т' (2) п'ет' (1) п'асѣт' (2) п'лѣкѣт' (1) галѣ'и'т' (1) папрѣт' (2)  
 звѣт' (3) гавар'и'т' (3) б'ар'ѣц' (2) мащѣт' (2)  
 и"пѣт' (1) паслат' (1) ает' нахѣжѣвѣт' (1) сѣсѣт' (1) арѣт' (2) т'алѣт' (2)  
 амилѣн'и'вѣт' (1) пал'и'т' (1) б'арѣт' (1) даи' (1) дават' (1) и'е' (1)  
 зг'ѣлѣт' (1) цѣ'ар'ѣ'ѣ'и'т' (1) расцѣсѣт' (1) л'ашѣт' (1) пасѣжѣт' (1) пасѣт' (1)

114. малѣхѣнѣ (1) зг'ѣлѣнѣ (1) прѣдѣнѣ (1) т'кѣнѣ (3)  
 в'зѣнѣ (1) сорѣнѣ (1) занѣнѣ (2) палѣнѣ (1)  
 занѣнѣ (1) н'анѣнѣ (1) нахѣнѣ (1) разб'ѣнѣ (3)  
 раздрѣблѣнѣ (3) вѣнѣтѣ (3) в'зѣтѣ (3) палѣнѣнѣ (3)  
 пр'ин'ас'ѣнѣ (1) најдѣнѣ (3) залѣнѣ (3) зг'ѣлѣнѣ (1)  
 хѣ'ес'ѣнѣ (1) вѣт'рѣхнутѣ (1) испурѣнѣ (1) нахѣтѣ (1) цѣ'рѣнѣ (1)  
 пѣхѣнѣ (1) етап'и'т' (3) п'ащѣ бѣдѣ (3) пѣит' (3) брат' (3) адѣт' (3)

115. ит'и' (3) здават' (3) мащѣт' (3) т'алѣт' (3) пр'ѣт' (3)



115. вы́еха<sup>л</sup>ды (1) аста́ды (1) да<sup>л</sup>и́ды (1)  
 пр'и́е<sup>л</sup>ды (1) цу<sup>л</sup>ды (1) спо<sup>л</sup>ти́ды (2)  
 пр'и́е<sup>л</sup>ды (1) за<sup>л</sup>и́ды (1) пр'и<sup>л</sup>а<sup>л</sup>и́ды  
 ды (1) а<sup>л</sup>б<sup>л</sup>ра<sup>л</sup>б<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ты́ды (3) за<sup>л</sup>и<sup>л</sup>са́ды (1) аста́ды (1)  
 са<sup>л</sup>и́ды (3) за<sup>л</sup>а<sup>л</sup>д<sup>л</sup>на<sup>л</sup>и́ды (3) ра<sup>л</sup>з<sup>л</sup>д<sup>л</sup>е<sup>л</sup>л<sup>л</sup>и́ды (1) ш<sup>л</sup>и́ды (1)  
 пр'а<sup>л</sup>и́ды (1) ц<sup>л</sup>е́ды (1) за<sup>л</sup>е́ды (1) пр'и<sup>л</sup>га<sup>л</sup>т<sup>л</sup>и́ды (1)  
 п<sup>л</sup>и́ды (1) на<sup>л</sup>п<sup>л</sup>и́ды (1) пр'и<sup>л</sup>ста́ды (2) аста́ды (1)  
 за<sup>л</sup>и́ды (1) вы́е<sup>л</sup>ды (1) а<sup>л</sup>б<sup>л</sup>ра<sup>л</sup>б<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ты́ды (3) ц<sup>л</sup>и́ды (3)  
 вы́е<sup>л</sup>ды (3) са<sup>л</sup>и́ды (3) ц<sup>л</sup>и́ды (3)

116. ца<sup>л</sup>р<sup>л</sup>и́цы (3) бру<sup>л</sup>с<sup>л</sup>и́цы (3)

117. а) т<sup>л</sup>ы́ца (1) т<sup>л</sup>ы́ца (3) ца<sup>л</sup>ска́ (2) ца<sup>л</sup>ска́ (2)  
 ца<sup>л</sup>ска́ (1) за<sup>л</sup>а<sup>л</sup>м<sup>л</sup>е<sup>л</sup>т<sup>л</sup>ка (1)

б) ар'е́х'и (1) во́лк'и (2) во́ры (3) с'еш'а́ны (1)  
 ца<sup>л</sup>ска́'и (3)

в) и<sup>л</sup>ц'бу́ (3) а<sup>л</sup>др<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>у́ (1)

г) на га<sup>л</sup>р<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>у́ (3)

д) на п<sup>л</sup>а<sup>л</sup>ли (1) на п<sup>л</sup>а<sup>л</sup>и́а (1) на ж<sup>л</sup>а<sup>л</sup>м<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>у́ (1) на та<sup>л</sup>р<sup>л</sup>ц<sup>л</sup>у́ (1)

е) и<sup>л</sup>о<sup>л</sup>е<sup>л</sup>ту (2) на с'е́на (1) на ст'е́му (3) на и<sup>л</sup>з<sup>л</sup>бу́ (3) на и<sup>л</sup>з<sup>л</sup>б<sup>л</sup>ы́ (3)

ж) и́и<sup>л</sup>цо́ва (3) и́и<sup>л</sup>цо́ва (3) са́на (1) и́и<sup>л</sup>цо́ва (3)

е) талстѣѣ (1) дѣбрѣ (1) свадѣбѣѣ (3)

г) гацѣста (1)

з) кур'ѣ (1)

и) знаѣт'ѣ (1) унѣдѣит'ѣ (2)

к) бѣдѣ (1) астаѣде (1) рѣдѣ (1) пѣм'ѣрѣ (1) пѣн'ѣм (1)

нѣдѣ (1) зад'ѣв'ѣнѣѣ дѣсѣ (1) пѣм'ѣрѣ (1) рѣдѣ (2) дѣдѣ (3)

рѣдѣ (3)





Синтаксис.

118. мѡ<sup>л</sup> бѡ<sup>л</sup>и<sup>а</sup> вѡ<sup>л</sup>ѣхадриш(1) с'ам'я<sup>а</sup> тѡ<sup>л</sup>  
 бѡ<sup>л</sup>а вѡ<sup>л</sup>ѣхадриш(1) гу<sup>л</sup>адриш д'ен' выханѡ<sup>л</sup>(1)  
 бѡ<sup>л</sup>и<sup>а</sup> прѣ<sup>л</sup>ѣхадриш(1) тѡ<sup>л</sup>и о<sup>л</sup>ер'ет' занѡ<sup>л</sup>м-  
 иш(1) бѡ<sup>л</sup>и самѡ<sup>л</sup>дриш(3) с'мѡ<sup>л</sup>ир'ју ≠ аетѡ<sup>л</sup>дриш(1)  
 гѡ<sup>л</sup>рие грам'ишѣ прѣ<sup>л</sup>амѡ<sup>л</sup>дриш(1) чѡ<sup>л</sup>савѣѣ тѡ<sup>л</sup>к'и ишѡ<sup>л</sup> уб'ѣг'иш(1)  
 а тѡ<sup>л</sup>т н'ѣм'иш занѣ<sup>л</sup>дриш(1) // јѡ<sup>л</sup> бѡ<sup>л</sup>и прѣ<sup>л</sup>гатѡ<sup>л</sup>в'дриш(1)  
 пѡ<sup>л</sup>иет шѡ<sup>л</sup>дриш(1) мѡ<sup>л</sup>рѡ<sup>л</sup>к' тѡ<sup>л</sup>и'риш(1) трѣ<sup>л</sup> ко<sup>л</sup>ж'и прѣ<sup>л</sup>ста<sup>л</sup>дриш(1)  
 картѡ<sup>л</sup>ж'и бѡ<sup>л</sup>а в'асѡ<sup>л</sup>ј мѡ<sup>л</sup>гѡ<sup>л</sup> аетѡ<sup>л</sup>дриш(1) пишѡ<sup>л</sup>ишѡ<sup>л</sup> занѡ<sup>л</sup>дриш(1)  
 гѡ<sup>л</sup>судѡ<sup>л</sup>р' бѡ<sup>л</sup>и вѡ<sup>л</sup>ѣхадриш(1) ѡ<sup>л</sup>н абрѡ<sup>л</sup>бѡ<sup>л</sup>т'дриш(3) ушѡ<sup>л</sup>ѡ<sup>л</sup>т'  
 тѡ<sup>л</sup>н'ка(3) нарѡ<sup>л</sup>т вѣ<sup>л</sup>с'ел'дриш(3) пѡ<sup>л</sup>тал'иѡ<sup>л</sup>н бѡ<sup>л</sup>и на гарѣ<sup>л</sup>  
 гѡ<sup>л</sup>лѡ<sup>л</sup>дрѣ самѡ<sup>л</sup>дриш(3) хѡ<sup>л</sup>з'ѡ<sup>л</sup>иш уш'ѣриш(3)

119. ишѡ<sup>л</sup>и ѡ<sup>л</sup>стѡ<sup>л</sup>дриш(1) абр'аб'ѡ<sup>л</sup>т'дриш(3)  
 спѡ<sup>л</sup>рт'дриш(2) занѡ<sup>л</sup>исадриш ѡ<sup>л</sup>р пѡ<sup>л</sup>рт'ишѣ(3)

120. бѣла на хутора гал'ириши (1) т'иша  
спорт'ириши (1) сын заи'исаириши пр парт'ири (3)

121. зг'елана курном и'ири (1)

~~121.~~ лух бѣл прогана (1) в'агро зан'ат (2)  
шајка зан'ат (2) пр т'ад'а и'ашириша  
накобана (1) маши'и' та зан'ата (1)  
и'ири пр'ириас'она (1) бѣл в'агро зан'ата (3)

~~122.~~ зг'е'и'ири (то' и'а зна'ири (3)

122. шајка зан'ат (2) в'агро зан'ат (2)  
хл'е'и'ири бѣла и'ири (1)

123\* кет.

124.

125. кет.

126. кет̄

3)

127. кет̄

128. кет̄

3)

129. кет̄

130. кет̄

131. два̑ кро̑на (1) тр̑и̑ да̑к̑и̑ (1) тр̑и̑ дн̑а̑ (1) к̑ил̑ы̑ д̑'в̑'ѣ̑ (1)  
тр̑и̑ к̑а̑й̑к̑и̑ (2) два̑ н̑и̑ (3) два̑ лу̑ц̑у̑к̑а̑ (3) ч̑а̑ты̑р̑и̑ т̑ы̑д̑а̑ (3)  
два̑ ра̑бо̑т̑н̑и̑ц̑к̑а̑ (3)

~~т̑ы̑~~ а) два̑ ра̑с̑ (1) два̑ х̑л̑а̑ва̑ (1) тр̑и̑ х̑л̑а̑рк̑а̑ (1) тр̑и̑ па̑ст̑у̑р̑к̑а̑ (1)  
ч̑а̑ты̑р̑и̑ т̑ы̑д̑а̑ (3) два̑ ра̑б̑о̑н̑и̑ц̑к̑а̑ (3) два̑ а̑ж̑н̑а̑ (1)

б) м̑'ѣ̑с̑а̑ца̑ тр̑и̑ а̑л̑' г̑а̑ты̑р̑и̑ (1)  
тр̑и̑ х̑л̑а̑рк̑а̑ (1) два̑ ма̑н̑'у̑б̑и̑ц̑к̑а̑ (2)  
два̑ ча̑ла̑в̑ѣ̑к̑а̑ (1) два̑ н̑и̑ (1) з̑'а̑ты̑р̑и̑ дн̑а̑ (1)

132. с нѣмѣј м'ѣснѣст'и (1) с какоу  
м'ѣснѣст'и (1) с ротѣи (1) з д'ар'ѣвн'и (1)  
с маслѣи (2) сѣ фрѣицѣи (1)

133.\* за грѣбѣи (3) за жѣзденѣи ѣи за грѣбѣи (3)

134. о'кѣл дѣиу (1) сѣлѣ грѣицѣи фрѣи'с'кѣи (1)  
о'калѣи лѣиу мѣио'дѣи работѣи (3)

135.

136. и с нѣмѣј тѣ м'ѣснѣст'и (1) с ѣи'ѣи  
тѣ бѣи'ѣи вѣи'ѣи'ѣи'ѣи (1) д'ир'ѣвн'ѣи тѣ бѣи'ѣи'ѣи'ѣи (2)



ман'ер' та пагвӑм (1) мно̆га хл'аво̆р та и'ем (1)  
 каро̆рка та ан̆а (1) ам'ӗс та с мӑтир'ю̆ (1)  
 пам'ор'и'а (1) хасаво̆ва у'б'и'а иа псӑи'ӗснӑј та  
 даро̆г'а (1) до̆м та најдо̆ хом' пам стом̆ сӑг'и'с (1)  
 иам та ств'и'а (1) нос та сарвӑм'а (1)

лапк'а та ф'и'скул'а (1) иа вӑӗн'а та  
 нол'а (1) и в каро̆д'е та мӑк (2) при'в'ӑлӑ  
 хл'ӗба та (2) палатк'о̆ та најдо̆ (2) у нас в з'а-  
 р'ӗв'и'а та иа мӑк (3) сӑи'а та б'и'а вӑӗх'а (1)

137. фр. сас'ӗдх та (1) н'ӗ'ку та зат'о̆д (1) ст'и'ӗ та и најдо̆ (1)  
 сок та јес' да как та н'ӗлӑткӑј (1) ам'ӗс та с мӑтир'ю̆  
 пам'ор'и'а (1) мо̆га пӑкр'ит' у'г'р'и'а та мӑд (2) ? || крас'йвӑ в  
 л'ӗнтах та б'и'а (2) н'и'с'и та н'и'с'е? (2) гост'и та најдо̆т' (3)  
 рабӑтӑт' та н'ӗкӑиу (3) два мӑи'а та г'ӗд'е? (3) б'р'ӗм'а та  
 н'ӗт'и'а (3) н'и'с'е та зӑмӑрӑна (3) б'р'ав'ом в вӑро̆та та  
 как шар'и'е и во̆п'а (3)  
 137. Ней̆ - а кӑво̆ и н'а г'ретӑјо̆м? || (1)

138. Ней̆

139.\* л'и до̆м л'и в до̆бро̆х л'ўд'ӑх (2)

140.\*



Лексика.

141.\* гво̑р (N1) убагво̑рдк (N1)

142. го̑м (N1) из'ба̑ (N1)

143. гво̑р'и̑ндк ꙗ патно̑л'је (N1)

144. а во̑т на из'ба̑ (N1) - т.е., "на гердаке"

и̑з из'ба̑ - на гердаке (N3)

145. гво̑р (N1) хл'єр (N1) св'и̑цѹ (N1) - дѹ свиней

146. не строят

147.  $\text{чубно}^{\check{v}}$  (н1) - без колосников;  $\text{рѣ}^{\check{v}}$  - с колосниками (н1)  
 $\text{чубно}^{\check{v}}$  (н3) - без колосников;  $\text{рѣ}^{\check{v}} \parallel \text{рѣ}^{\check{v}} \text{д}$  - с колосниками (3)

148. специального названия нет

149.  $\text{подкрѣл}^{\check{v}} \text{е}$  (н1) - без стел;  $\text{кладавѣ}^{\check{v}} \text{я}$  (н1)

150.  $\text{амбар}^{\check{v}}$  (н1) - для сена;  $\text{клѣт}^{\check{v}}$  (н1) - для зерна

151. тын (л1) забор (л1); плат'ен' (л1) - стеленный из прутьев

152. зыткx (л1) зыпкx (з)

153. кванк'я (л2)

154. кар'ёц (л2); кофшык (л2)

155. карамы'ея (л2)

156. цхв'ат (л2)

156.

158. скважин'ик (н2)

159\* не делают

160. пал'ица (н2); прап'и'ик (н2)

161. т'орба (н1) - с овсом

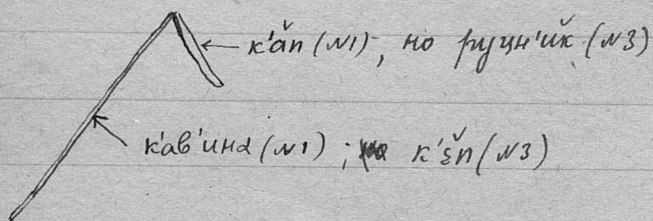
каш'я (н1) - с сеном

162. мас'т'и'нц (н1)

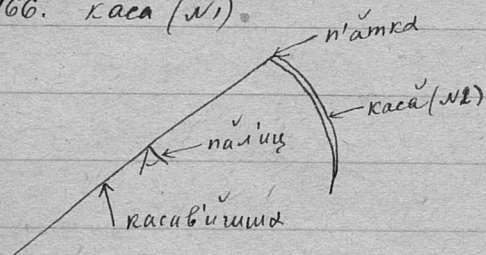
163. с'я (1): Части с'я: 1) л'им'ашн'и'ца; 2) л'им'ашн'и'  
3) об'яе 4) ф'яе 4) ф'аг'я 5) мат'и'ю'и' 6) каб'я'ка  
7) з'яе'я 8) пр'ис'яе (~~я~~)

164. П'я (1) Части п'я: 1) д'ва'и ~~я~~ или к'р'и'я'  
2) н'я 3) д'ш'и'ца 4) кан'я'я 5) пр'аб'я'н'ка 6) в'ал'я'  
7) ф'я'к'и 8) ф'я'з'я'

165. *ручн'их* (N1) *ручн'их* (З)



166. *каса* (N1).



167. *з'емл'ю* *ар'ат'* (N2)

168. *барн'юж'ут'* *бар'алој* (N2)

169. *л'он* *т'агат'* (N2)

170. *з'ел'* (N2) - только о р'ечи; *з'ел'* (З)

171. *кен'ит'ва* (N1) - только из-под р'ечи; *кашат'инд* (N1) - после скошен  
 кой *л'овој* р'ечи; *п'шат'ич'ишнд* (N1) - из-под т'исшицы  
*к'в'ит'ишнд* (N1) - из-под *л'иш'и*



172. кай'иркд (л2) кай'иркд (3)

173. баркай (л2) баркай (3)

174. с'в'о'кд (л2)

175. лук

176. картошка (л2)

177. т'имд (л2)

178. в'ад'ил'ю' (л2)

179. не сено

180. навос (л1) навос (л3) наз'ом (л2) - химическое удобрение

181. не употребляется

182. стојк'и (20-25-27 снопов) (N2) стоки каадути се годи-  
зонитивно, колосами в центр и сверху каадути се годи-  
снопови

183. кап'ошк'а (N2) - сложеное село; аде'н'јд (N1) - воза 3-4 сена, сло-  
женые в стои; ск'р'дд (3) - большая конка; ко'т'и (3) - в кони  
смазывает дровые хвоста (3)

184. в'дзав'ајд п'ајк'д (N1)

в'дзав'ајд п'ајк'д (N3)

185. гр'иб'и (N3) бл'и'ца (N3) - теперь не говорят.  
за гр'иб'ам (2)

186. лош'и' на г'тар'у'ју т'рав'у / лош'и'  
на т'р'е'ш'ју т'рав'у || т'у про трех лет и'юо лош'  
повороти "в бар'о'нку" (т.е. на цей лош'и' только бар'о'ну'  
пер'ад'о'н'к' (2) - один т'у (возраст); дв'уд'е'т'ак (2) - возраст два года

187. б'ык (N2) б'и'к (3)

188. б'о'р'ак' (N2) б'о'р'ак' (3)

189. п'ат'и'н (N2) п'ат'и'н (N3) п'ат'и'х (N3)

190. с'ад'у'х - курица, которая сидит на яичах.  
ц'ыт'и'а'т'и'н'ца - курица, которая водит цыплят (N2)

191\* цѣнк'и (w1)

192. ѣткѣ (w1)

193. каѣтѣ сунсарѣдѣ (w1)

194. аруа ѣжѣдѣ || аруа ѣм'ѣдѣ' || (w1)

195. лѣтѣ ирѣѣ (w2)

196. карѣѣ лѣтѣ (w2)

197. кѣтѣ кѣрѣѣдѣ (w2)

198. саѣѣдѣ лѣдѣ (w2)

199. аруа ѣл'ѣѣ (w2) барѣѣ ѣл'ѣѣ(3)

200. кѣрѣѣдѣ кѣѣѣдѣ - еси собираеиѣ сеѣѣ на ѣѣѣ.  
рѣѣт'ѣѣѣ - скоро станеѣ иѣѣѣѣѣ. (w2)

201. цѣс'и вѣт'ут' / кагда картѣику цѣт'ем / л'исавѣ  
а двѣравѣх у нас н'ѣт' || (w2) Знаюг только диких цесей, дома

ных цесей не разводяг. цѣс'и л'ам'аг' / скѣрк см'ѣг'

202. квѣткажѣт' / пажѣт' || (w2) зац'ѣл'и л'ацѣх'и за-  
нвѣткал'и || с'ѣф харѣмаж' ||

203. волк'и завужѣт'и || (w2) / кагда л'ацѣх'и пажѣт' ||

на утрагѣм вужѣт' волк'и (2)

204. а) для корѣв : прѣс'ин'ка (w2)

б) для лошадей н'т'ф'ѣт' н'т'ф'ѣт' (w2)

в) для свиной з'ѣс'ка / з'ѣс'ка / з'ѣк - з'ѣк (w2)

г) для овец б'ам - б'ам - б'ам (w2)

д) для куриц тукѣ - тукѣ - тукѣ (w2)

е) для уток: ѣт'а - ѣт'а - ѣт'а || (w2)

собак зѣвѣт' по имени; домашних цесей нег.

205. карѣва бѣгдажѣт' (w2) бѣгдажѣт' карѣва /  
а свайх н'а трѣгѣт' ||

206. л'адвѣт' (w2) н'и свѣх'ал'и н'а змажѣт'  
н'тѣт' за л'адвѣт' || (2)

207. волков н'амѣ. Называюг только волк'.

208. Белкой называюг одно животное, в'ѣкѣт' - другое (w2)

209. кукушкѣт' (w2) в'ѣкѣт' (3)

210. с'иел'ах'и (n1)
211. гаг'у'рд (n2); гайт (n1)
212. кр'у'д (n3) - "к'у'ра"
213. байтд (n2) мо'е (n2) амша'ры (n2)
214. ту'т'ок (n2) ту'т'ок (3) пр'о'п'ац'ад (3)
215. ил'у'йны (n2)
216. в'й'уд (n2) м'ат'ей' (n2); за'и'ос (n3)
217. ра'д'уд (n2)
218. ту'д (n2) 219. ку'з'и'е'у (n1)
220. бат'айд'е' жайт' (n1) т'о'лака' (3)
221. "работатъ в три упр'яжки" - работатъ на лошади с двумя пере-  
рываютъ, напр. в 9ч утра и в 4 дня
- 222.\* гу'л'анк'и (n1) в'и'кар'инк'а (n2); па'с'ид'е'лк'и, су'п'р'итк'и -  
зимой; па'с'ид'е'лк'а - с работою длеко зимой (3)  
су'п'р'итк'и (3) - с работою в лесу зимой  
й'р'и'и'н'а (3) - летом на улице
223. п'ес'ч'и н'ет' (n1) часту'шк'и н'ет' (3)
224. п'ос'ат' (n1) скакат' (n1) ха'с'ат' (3)  
п'а'шут' / п'а'шут' (3)

225. плакаю́т' (л1) голово́чит' (л1)

~~225.~~

226. двар'ей (л1) — „одряхлея, постарел“; бау'но́й (л1)

227. бр'ездварт' (л1)

228. пр'атат' (л1)

229. шуи'ёт' (л1) — „разговаривать“; паиуи'ёт' приими'и ? // — т.е.  
„поразговаривать приими“ (л3)

230. тр'ат'ой'и (л) — недавно, может быть на  
прошлой неделе.

231. хдрат'о́ (л2); л'а́нд (л2)

232. хо́ланд (л2) мар'озо'ивд (л2) — зимой так говорили

233. д'у́тсы (л2); гар'ас (л2) д'у́тсы (3)

234. з'апла́тка (л2); л'ат'ат' (л2) запл'а́тка (л3); закр'апи́ л'аливо́  
т.е. „залатай“ (л2)

235. ари'а́й (л2) - надевали сверху шубы зимой; каурта́н (л2) - самотканная  
летняя рабочая одежда (до колен длинная); <sup>каурта́н (3) - поверх шубы зимой</sup>  
ари'а́й (3) - в дорогу

236. унаја́сах (л2) куша́х (л2) - разноцветные для шубы  
гаши́йк (л2) - для штанин из веревки

237. са́рафа́н (л2) са́рафра́н (3)

238. пе́р'е́н'ик (л2) фра́нцуж (3)

239. паво́й (л2); пав'а́ска (л2); капо́шн'ик (л2) паво́й (3)

240. д'жа́н'и́к'и (л2) - вязаные из шерсти; фу́к'а'в'и́к'и (л2) - из кожи у  
д'жа́н'и́к'и (3) <sup>гоббаков</sup>

241. раз д'ава́й 2 (3)

242. та́п'о́мка (л2) - пиджак, каша на миске из жареной муки.

243. хвита́ (л2) - плетень

244. ке́т.

245. уб'ил'jō - урошай овоццей (л1)

246. сл'ѣт'jε - весь урошай одного года, лета. (л1)

247. не употребляется.

248. т'ан'отъ - рыболовные сети (л1)

249. не употребляется.

250. не употребляется.

251. не употребляется.

252. кѣт, кутѣк - угол на русской челке. (л1)

кѣтат' - тепло одевать.

253. кѣтат' - тепло одевать. (л1)

254. не употребляется.

255. лѣст - пол (л1)



256. не употребляется

257. не употребляется

258. не употребляется

259. не употребляется

260. не употребляется

261. н'йвд (л1) - пороса земли

262. не употребляется

263\* не употребляется

264. не употребляется

265. коь (л1) - короткая (не больше 1м) палка с заостренными концами

266. не употребляется

267. л'ад'йнд (л1) - 1) кустарник; 2) небольшой участок леса среди пашни

268. не употребляется

269. не употребляется

270. не употребляется

271. соьнд (л1) - пригорок

272. не употребляется в данном значении

273. не употребляется
274. шав'ор (ш1) - название рыбы
275. не употребляется
276. пах'ай' 1) земля, 2) подсеивать пол
277. не употребляется
278. не употребляется
279. не употребляется
280. не употребляется
- 281.\* не употребляется
- 282.\* не употребляется
- 283.\* не употребляется
284. не употребляется
- 285.\* не употребляется
286. не употребляется
287. не употребляется
288. в'одр' (ш1) - самая солнечная погода
290. в данном значении не употребляется; вална́ на о́з'ир'и (ш1)

289. не употребляется.

291. рудаліѡт (л1) - тот "торкаси" кровь; т.е тускаси кровь;  
кровь рудой не надывалит.

292. не употребляется

293. виск'и (л1) - касиѡ лица над скулами

294. л'ѣтас' (л1) - "в прошлом году"; вѣарас' (л1)





Учб. и 57. Теңгәгәдә 2. ооу. хав. ет. тбс. 77.